



GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN SUPERIOR
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL



UNIDAD 31-A MÉRIDA
SUBSEDE VALLADOLID

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN PREESCOLAR
PARA EL MEDIO INDÍGENA

LA AUDICIÓN DE CUENTOS INFANTILES COMO ESTRATEGIA PARA
DESARROLLAR LA EXPRESIÓN ORAL EN PREESCOLAR

INGRID GISSELLE CUPUL PALOMO

VALLADOLID, YUCATÁN, MÉXICO

2016



GOBIERNO DEL ESTADO DE YUCATÁN
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN SUPERIOR
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL



UNIDAD 31-A MÉRIDA
SUBSEDE VALLADOLID

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN PREESCOLAR
PARA EL MEDIO INDÍGENA

LA AUDICIÓN DE CUENTOS INFANTILES COMO ESTRATEGIA PARA
DESARROLLAR LA EXPRESIÓN ORAL EN PREESCOLAR

INGRID GISSELLE CUPUL PALOMO

PROPUESTA PEDAGÓGICA PRESENTADA

PARA OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADO EN EDUCACIÓN PREESCOLAR PARA EL MEDIO INDÍGENA

VALLADOLID, YUCATÁN, MÉXICO
2016



SECRETARÍA DE EDUCACIÓN
DIRECCIÓN DE EDUCACIÓN SUPERIOR
UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
UNIDAD 31-A MÉRIDA, YUCATÁN



DICTAMEN

Mérida, Yuc., 3 de noviembre de 2015.

INGRID GISSELLE CUPUL PALOMO.
SUBSEDE VALLADOLID.

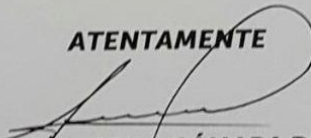
En mi calidad de Presidenta de la Comisión de Titulación de esta Unidad 31-A y como resultado del análisis realizado a su trabajo titulado:

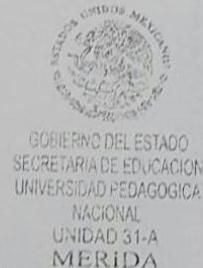
LA AUDICION DE CUENTOS INFANTILES COMO ESTRATEGIA PARA DESARROLLAR LA EXPRESION ORAL EN PREESCOLAR.

OPCIÓN: **Propuesta Pedagógica**, y a propuesta del **Lic. Abelardo Canche Xool**, Director del Trabajo, manifiesto a usted que reúne los requisitos académicos establecidos al respecto por la Institución.

Por lo anterior, se **DICTAMINA** favorablemente su trabajo y se le autoriza a presentar su Examen Profesional.

ATENTAMENTE


MARÍA ELENA CÁMARA DÍAZ
Directora de la Unidad 31-A Mérida
Presidenta de la Comisión de Titulación



ÍNDICE

	Pág.
INTRODUCCIÓN	1
CAPÍTULO I	3
LA ESCUELA CECILIO CHÍ EN POPOLÁ	
1 Características de la comunidad	3
1.1 Los centros educativos	4
1.2 Función docente	4
1.2 La identidad indígena	6
1.2.1 Las dimensiones culturales	7
1.2.2 El papel de la lengua materna	9
1.2.3 La enseñanza bilingüe	9
1.2.4 La lengua indígena frente al español	10
1.2.5 Costumbres y tradiciones	11
1.3 Aspecto socioeconómicos	12
2 La escuela Cecilio Chí, organización y relaciones	13
2.1 Infraestructura escolar	13
2.2 Escuela y comunidad	14
2.2.1 Los maestros, director, ATP y supervisor	15
2.2.3 Los padres y madres de familia	15
2.3 Plantilla docente	15
3 Contexto áulico	16
3.1 Perfil de mil alumnos	16
3.2 Práctica docente	17
3.2.1 El trabajo colaborativo	19
3.2.2 La organización de aula y de alumnos	19
3.2.3 Descripción del ambiente	20
4 Función docente	22
4.1 La expresión oral	23
4.1.1 Dinámica laboral	23
4.1.2 Actividades	24
4.1.3 Planificación didáctica	25
4.1.4 Forma de evaluar	26
4.1.5 Instrumentos	27
4.1.6 Organización pedagógica	27
4.1.7 Puntualización de la problemática	29
CAPÍTULO II	
LA EXPRESIÓN ORAL	30
1 Los síntomas de la problemática	30
1.1 Precisión de la problemática	31

1.2	La expresión oral	31
2	Diagnosticando el problema	32
3	Informe del diagnóstico	33
4	Dificultades en la expresión oral	36
4.1	Delimitación	37
4.2	Justificación	38
4.3	Objetivos	39
CAPÍTULO III		
LA AUDICIÓN DE CUENTOS INFANTILES PARA DESARROLLAR EL LENGUAJE ORAL		40
1	Propuesta de acción	40
1.1	Primera fase	42
1.2	Sesión 1. Encuadre	42
1.3	Sesión 2. Cuentos relacionados con animales	43
1.4	Sesión 3. Cuentos relacionados con animales	43
1.5	Sesión 4. Cuentos relacionados con animales	44
1.2	Segunda fase	44
1.2.1	Sesión 1. Literatura infantil	44
1.2.2	Sesión 2. Literatura infantil	45
1.2.3	Sesión 3. Literatura infantil	45
1.3	Tercera fase	46
1.3.1	Sesión 1. Cuentos relacionados con animales	46
1.3.2	Sesión 2. Cuentos relacionados con animales	46
1.3.3	Sesión 3. Presentar el cuento	46
1.3.4	Sesión 4. Obra teatral	47
1.4	Cuarta fase	47
1.4.1	Sesión 1. Cuentos locales	47
1.4.2	Sesión 2. Cuentos locales	48
1.4.3	Sesión 3. Cuentos locales	48
2	Fundamentación teórica	49
3	Evaluación	51
4	Informe de la aplicación de la propuesta	51
4.1	Primera fase	51
4.1.1	Sesión 1. Encuadre	51
4.1.2	Sesión 2. Cuentos relacionados con animales	52
4.1.3	Sesión 3. Cuentos relacionados con animales	53
4.1.4	Sesión 4. Cuentos relacionados con animales	53
4.2	Segunda fase	54
4.2.1	Sesión 1. Literatura infantil	54
4.2.2	Sesión 2. Literatura infantil	55
4.2.3	Sesión 3. Literatura infantil	56
4.3	Tercera fase	56
4.3.1	Sesión 1. Cuentos relacionados con animales	56
4.3.2	Sesión 2. Cuentos relacionados con animales	57
4.3.3	Sesión 3. Cuentos relacionados con animales	57

4.3.4	Sesión 4. Obra teatral	58
4.4	Cuarta fase	58
4.4.1	Sesión 1. Cuentos locales	58
4.4.2	Sesión 2. Cuentos locales	59
4.4.3	Sesión 3. Cuentos locales	59
5	Dificultades y logros	60
CONCLUSIONES		62
BIBLIOGRAFÍA		64
ANEXOS		66

INTRODUCCIÓN

La expresión oral en preescolar es un aspecto en el que debemos centrar nuestra atención como docentes, ya que mediante el los niños pueden expresar sus ideas y sentimientos, si lo niños no tienen desarrollado este aspecto se convierte en una problemática dentro del contexto escolar, el cual merece ser estudiado a fondo. En este caso los niños del tercer grado de preescolar tienen serias limitaciones en cuanto a su expresión oral, porque presentan deficiencias serias, ya que no pueden narrar anécdotas o decir con coherencia sus pensamientos, no todos participan en las actividades activamente, no entablan comunicaciones eficaces con sus pares, entre otros, todo esto despertó en mi el interés para proponer como estrategia de intervención la audición de cuentos infantiles para el logro de la expresión oral”.

En el primer capítulo se habla sobre los tres grandes contextos que se entretajan en mi práctica pedagógica y sobre las manifestaciones culturales de la población en sus cuatro dimensiones: Lo material, las creencias y tradiciones, lo ecológico y lo lingüístico. Enfatizo la importancia que tiene la lengua materna en la socialización primaria. Menciono que las lenguas se deben trabajar con dos objetivos: el etnopolítico y el psicolingüístico para no discriminar a ninguna lengua. La escuela, al ser un lugar de socialización es propicio para que se entretajan las interacciones entre el personal y se crean expectativas a través de la historia de la escuela y de sus diversos actores que actúan sobre la base de sus historias o trayectorias escolares y profesionales frente a sus alumnos, y que muchas veces reproducen.

Se hace hincapié en los problemas sociales que las familias de escasos recursos económicos enfrentan en la vida cotidiana porque van entretajiendo la realidad de mi práctica pedagógica. Posteriormente me centro en la descripción de mi aula preescolar y la vida de los niños en ella, sus interacciones entre sí y conmigo en su proceso de educación formal, señalo también que la práctica docente es una construcción social y compleja al estar inmersa en seis dimensiones (personal, interpersonal, social, valoral, institucional y didáctica) que se interfluyen entre sí y que conforman mi relación pedagógica y por último, presento mi forma de trabajo como maestra en el nivel Preescolar en una escuela bilingüe.

En el segundo capítulo se describe el plan de acción e informe del diagnóstico, en donde presento la problemática detectada que trata sobre las dificultades que tienen los niños en la expresión oral, elegí esta problemática de acuerdo a los resultados del diagnóstico y precisar con más exactitud las causas que tienen que ver con la expresión oral de los niños, y las consecuencias que traen consigo en la educación preescolar, así mismo argumento del por qué es importante el desarrollo de la expresión oral desde los primeros inicios de la educación y el planteamiento de la problemática detectada al delimitarla curricularmente, establecer la justificación y objetivos a alcanzar.

En el tercer capítulo, presento la propuesta de acción para lograr la expresión oral en tercer grado de preescolar “la audición de cuentos infantiles” como estrategia para ayudar a los niños a desarrollar la expresión oral en la escuela, porque es uno de los medios de comunicación más importantes que tenemos los seres humanos para darnos a entender. Así mismo se mencionan los logros y resultados alcanzados en mi propuesta de audición de cuentos como medio pedagógico de intervención docente para coadyuvar al desarrollo de la expresión oral de los niños del tercer grado de preescolar, las conclusiones, las referencias bibliográficas y los anexos.

CAPÍTULO I

LA ESCUELA CECILIO CHÍ EN POPOLÁ

Es importante el estudio de la comunidad, la institución y la pedagogía para analizar la práctica docente, porque el maestro es un ser histórico y social que se interrelaciona con los diferentes actores sociales de la comunidad, de igual manera la historia de la institución en la que laboro va enmarcando mi práctica pedagógica. Por otra parte, el análisis de mi práctica docente se entreteje en seis dimensiones (personal, interpersonal, social, valoral, institucional y didáctico) estableciendo una relación pedagógica y que no se puede aislar de los problemas sociales, políticos y económicos de la comunidad indígena en la que está inserta la escuela.

1 Características de la comunidad

Popolá, pertenece al municipio de Valladolid, Yucatán, se localiza a cuatro kilómetros al noreste de la cabecera municipal, a 25 metros sobre el nivel del mar, cuenta con 4,176 habitantes, de los cuales 2,075 son hombres o niños y 2101 mujeres o niñas, 2,353 son adultos y 321 son mayores de 60 años y los demás son menores de edad, son bilingües con preponderancia al español, Hay 781 hogares, de estas 764 viviendas, de ellas 312 tienen un solo cuarto y 268 tienen piso de tierra, 83 de todas las viviendas tienen instalaciones sanitarias, 596 son conectadas al servicio público, 668 tienen acceso a la luz eléctrica y la mayoría cuenta con servicio de agua entubada.

La estructura económica permite a 11 viviendas tener una computadora, a 123 tener una lavadora y 507 tienen una televisión y sólo 2071 tienen seguro social, los demás pertenecen al seguro popular. Existe un módulo de salud (SSA), en el centro de la población está enclavada una iglesia católica de construcción histórica reconstruida, donde realizan misas en honor al santo patrono de la localidad y en el centro se puede ver la comisaria municipal y ejidal.

Respecto a los servicios públicos, la gente se abastecía de agua de diversos posos artesanales contruidos en diversos puntos de la localidad y actualmente están en desuso, porque ahora la gente cuenta con agua potable, hay alumbrado público, una tienda de DICONSA, personas que expenden carne de puerco y de res en sus casas, tiendas de abarrotes, servicio de voceo para

diversas actividades informativas del comisariado ejidal y municipal, un módulo de salud y la mayoría de la gente está inscrita en programas de gobierno: Prospera, procampo y 70 y MÁS.

Esta región es conocida como “maicera” porque los hombres cultivan principalmente maíz, aunque algunos se dedican a ser peones de albañil o de potreros de ganaderos en **Kantunil**, Quintana Roo y de **Tizimin**, Yucatán, la cual es una zona ganadera ubicada al noreste de la entidad, y regresan cada semana a sus hogares los fines de semana, y los hombres y mujeres que se quedan, cuidan la milpa, mientras regresan los migrantes. En la comunidad generalmente la familia es extensa, aunque también hay familias nucleares.

El nombre de la comunidad de Popolá proviene de la palabra **pop** que significa petate hecho con huano y **lelá** que significa este es un petate, en la comunidad se puede ver gravado el nombre de la comunidad en una piedra cerca de la iglesia gravada desde la época de la colonia la palabra **Popolá**. Se cuenta que antiguamente los primeros pobladores que empezaron a radicar en este lugar se dedicaban casi exclusivamente al tejido de los petates de huano que sirve para descansar y también servía a los pobladores para dormir.

1.1 Los centros educativos

En la comunidad de **Popolá** existe una escuela inicial indígena Estefanía Castañeda, dos preescolares indígenas: Cecilio **Chí**, (ver anexo A) y Jacinto **Canek**, dos primarias generales con turno matutino la escuela Lázaro Cárdenas del Río y con turno vespertino la escuela Manuel Mendoza y Mendoza y una escuela telesecundaria Mariano Matamoros, estas instituciones educativas son de control Público (Federal Transferido). Los maestros son de Valladolid que salen y entran de la comunidad todos los días. A pesar de que la comunidad cuenta con estos servicios educativos no todos los pobladores logran concluir sus estudios debido a que desde muy temprana edad dejan de estudiar e ingresan a las actividades económicas con trabajos fuera de la comunidad o se casan.

1.2 Función docente

Mi labor consiste en propiciar que los niños aprendan a trabajar de manera cooperativa y colaborativa para potenciar sus aprendizajes con la ayuda mutua, a ser autónomos en sus aprendizajes, al desarrollo de las competencias para la vida en un ambiente de aprendizaje en donde puedan expresarse con libertad y aprendan a convivir con sus compañeros dentro de las

reglas establecidas en la escuela y sociedad. Dentro del grupo, mi función especial es ser guía y mediadora en el proceso de aprendizaje de los alumnos, también centrar la enseñanza en los niños y no en mi persona, porque estaría cayendo en una enseñanza tradicional. Otra de mis funciones es conocer los planes y programas 2011 de preescolar, para poder planear mis clases de cada campo formativo,

Adecuar mi vocabulario al de mis alumnos, de tal forma que no exista una barrera lingüística, ya que los obstáculos a la comunicación se debe a un “defecto de comprensión del mensaje, como resultado de una falta de decodificación (nociones de base no conocidas, lenguaje muy elaborado, extraño al alumno al desfase de los marcos de referencia en el plano cognitivo sobre todo a la percepción y a las representaciones que se tiene de su interlocutor, que provocan choques afectivos”(Postic, 2000: 58) de la misma manera, tener una visión longitudinal del currículo para saber qué y cómo enseñar tomando en cuenta la teoría (s) que sustentan mis actividades pedagógicas, observar y evaluar a los alumnos con el nuevo enfoque formativo de la evaluación para reorientar el proceso de aprendizaje.

Atender la diversidad en el aula, para que los niños y las niñas indígenas tengan las mismas oportunidades educativas que las de las zonas urbanas, enseñar con el ejemplo, porque los niños observan y escuchan todo lo que pasa en el mundo de los adultos, y que mejor que observen un modelo coherente con la teoría de la clase. De esta manera favorezco modelos internos positivos en los niños. “Para favorecer el desarrollo de modelos internos positivos es preciso proporcionar al niño experiencias de interacción con adultos que le ayuden a aprender: A confiar en sí mismo y en los demás; a predecir, interpretar y expresar lo que sucede; así como a estructurar de forma consistente su comportamiento en relación al comportamiento de los demás” (Díaz Aguado, 2000: 92).

Otra de mis funciones es fomentar en los niños el deseo y gusto por aprender con la ayuda mutua, de autoevaluarse, formar junto con ellos un consejo de clase para el establecimiento de reglas, acuerdos y un lugar de manifestaciones personales, todo con la finalidad de que vayan tomando conciencia de la democracia para vivir en paz, esto implica activamente a los niños en la toma de decisiones y de su aprendizajes. Por otro lado, tengo que enseñarlos a trabajar colaborativamente en grupos pequeños, concientizar a los padres implicándolos más en la educación de los niños, a través de clases abiertas, porque esto le da confianza a los padres de

familia, también hago visitas domiciliarias cuando un niño falta constantemente o noto que su desempeño escolar no es el mismo de siempre.

Respecto a la movilización de saberes en el aula, diseño materiales didácticos para que los niños logren articular lo que saben con lo nuevo, pero mi papel principal es otorgar una educación equitativa e igualitaria con una educación bilingüe intercultural, “la interculturación busca el máximo rendimiento de las partes en contacto cultural, evitando en lo posible la deculturación y la pérdida de valores culturales (...) tendrá, como punto de partida, a las lenguas y culturas de las respectivas etnias” (López, 2011: 140), por lo tanto, es pertinente e inclusiva y orientarlos en su desarrollo moral, porque considero que es importante cultivar este aspecto que tanto falta en las escuelas y sociedad, porque para que nuestra sociedad tenga mejores seres humanos es ideal trabajarlos con la educación moral y no solo enseñar conocimientos científicos.

Esto podría redundar en prevenir el Bullying que actualmente está en boga no solo en las escuelas primarias o secundarias sino también en preescolar, prevenir la discriminación y fomentar la tolerancia hacia los demás por eso la enseñanza de lo moral es fundamental en la educación preescolar y porque en este siglo que nos tocó vivir nos estamos volviendo deshumanizados y concibiendo la violencia como algo normal, porque en las casas se vuelve algo cotidiano y los niños crecen con la idea de que es normal al vivenciarlas.

Por tanto, pienso que una de mis principales funciones es formar y educar a los niños para que vayan aprendiendo significativamente conocimientos, habilidades y destrezas y el desarrollo de valores para la vida pacífica y democrática en el aula, (como la tolerancia, empatía y solidaridad). Y dado que ellos son los que se enfrentarán a un mundo en el que ya no solo es necesario tener conocimientos sino la competitividad laboral y humana creo y considero importante enseñarles respetando sus formas y estilos de aprendizaje.

1.2 La identidad indígena

Se puede notar en esta localidad, está cargada de creencias sobre la vida de manera cíclica, es decir, conciben los fenómenos naturales como respuesta a la interacción positiva o negativa que tienen con los elementos naturales. Actualmente la identidad indígena no es una, sino que tienen varias identidades individuales y colectivas, otras veces ellos mismos por voluntad propia se adscriben otra identidad y otras veces por la presión de un grupo social ajeno al suyo, pero como están en contacto en las zonas urbanas pronto adquieren otra identidad, solo que al regresar

a su pueblo (después de muchos años) éstos no son aceptados como tales, porque argumentan que ya no son de aquí, porque hace años que salieron de la comunidad. Pero si desde donde esté envía dinero para las festividades, éstos si son reconocidos como tales, porque comparte las creencias y ayuda para celebrar al patrono de la localidad. Por lo que, las identidades actuales deben entenderse como resultado del proceso de colonización y no como la expresión de una diversidad de comunidades locales que formen, cada una de ellas, un pueblo distinto y es necesario reconocer los cambios sufridos en nuestra cultura para reafirmar nuestra identidad ancestral.

1.2.1 Las dimensiones culturales

Los miembros de la comunidad de **Popolá** todavía conservan los elementos culturales materiales, cocinan con utensilios tradicionales de la cultura maya: (aunque ya tomaron los de otra cultura) el fogón hecho con tres piedras, usan la banqueta, metate, molino, **leek**, jícaras, hacen **nixtamal**, lo muelen y hacen tortillas a mano, elaboran trabajos manuales, como el urdido de hamacas y el **xook chuuy**.

Los hombres al igual que las mujeres usan sus herramientas básicas para el trabajo del campo: **xuul**, calabazo, machete, coa, entre otros. La dieta general se basa en el cultivo del maíz, acompañado de guisos mayas, por ejemplo: **K'óolbisikil** (caldo espeso con pepita) , **Chúula bu'ul** (fríjol tierno), **x-tsu'uj** (pan de ibes), **k'utbil p'áak** (tomate con pepita) etc., y lo acompañan con bebidas siempre pertenecientes a dicho grupo étnico: **k'aj** (pinole), **k'eyem** (pozole), **sa'** o **choko sakam** (atole de maíz), **saka'** (bebida preparada para ritos a base de maíz), etc.

Por otra parte, la cultura material se ve en la construcción de sus casas hechas de palos y huano que son adecuados al clima caluroso que impera en esta región, la cual usan como dormitorio para toda la familia, aunque desde hace algunos años, la mayoría tiene casa de concreto obtenidas con el programa de gobierno del Estado. Usan la casa de concreto para que toda la familia duerma y la casa de palos y huano como cocina y comedor. Respecto a la forma de vestir, las mujeres de más edad usan huipil y los hombres ropa blanca, esto cambia en los niños y jóvenes, porque prefieren usar ropa como la que se vende en Valladolid o la moda que ven por la televisión, incluso hay jovencitas que prefieren usar pantalones que huipiles.

Otra forma de manifestarse la cultura de los pobladores es en sus creencias y tradiciones en todo el ciclo de la vida de un ser humano, mal de ojo, **jéets méek'**, (llevar a horcajadas a un niño o niña), **ch'áa cháak**, (petición de lluvia) entre otros. En lo tradicional participan en las festividades realizadas al patrono de la localidad San Francisco de Asís, pero además existen tres festividades más en la localidad en donde también hacen gremios corridas, vaquerías y rosarios: el 18 de enero al Cristo del amor, el 13 de mayo a la virgen de Fátima del rosario y del 18 al 24 de septiembre a la virgen de las Mercedes. Cabe destacar que no toda la gente participa porque otras sectas están haciendo acto de presencia y ganando adeptos.

Una tercera manifestación de la cultura es el aspecto ecológico, los pobladores tienen conocimientos de algunas plantas medicinales para curar algunas enfermedades, como el dolor de cabeza, el mal viento, el ojo, y enfermedades del aparato digestivo. La milpa tradicional se realiza con la roza, tumba y quema del área a cultivar, siembran en forma intercalada maíz, frijol, ibes, camote, chile, entre otros, todo esto lo hacían observando al inicio de cada año las cabañuelas (al empezar un nuevo año tomaban los días para contar cada mes del años para predecir el estado climatológico del tiempo, pero la gente actualmente comenta que ya no da resultado por los cambios impredecibles del tiempo, los más ancianos también dicen que el tiempo ya no es el mismo, antes si podían predecir los meses lluviosos o de sequía.

En todo esto, tanto niños y niñas desde temprana edad van adquiriendo estos saberes que se transmiten de generación en generación conjuntamente con su cultura a través de la observación y participación en algunos pequeños trabajos ayudando a mamá o papá o sólo acompañándolos, conforme van creciendo los niños, los padres los incluyen en las actividades económicas de la familia, inculcándoles el valor de la solidaridad, al mismo tiempo que se identifican con la cultura a la que pertenece y se refuerza su lengua materna, empiezan a practicar convencionalmente las prácticas sociales de la primera lengua, en su propio contexto indígena, con sus pares y sus parientes más cercanos y gradualmente con otros miembros de la comunidad. Al ir a la escuela los niños manifiestan estos elementos culturales dentro y fuera de la escuela en los cuatro procesos de maduración infantil: el fisiológico, el psicológico, el social y el cultural.

La cuarta y última extensión de la cultura es el intercambio lingüístico entre los pobladores, su simbología, significado y significante de su lengua (la interpretación de significados) a través

de la vitalidad lingüística que le dan a su lengua los niños, jóvenes, adultos y ancianos al intercambiar palabras y compartir significados comprendidos dentro de la propia comunidad.

1.2.2 El papel de la lengua materna

Por medio de la lengua se transmiten las pautas socioculturales del grupo al mismo tiempo que el niño adquiere su lengua materna de forma natural, a través de la socialización primaria que le ofrecen sus padres, hermanos tíos, abuelos y otros niños de la colonia o barrio en que se desenvuelven. La materna es parte esencial de su identidad maya, los niños y cualquier ser humano hacemos uso de ello en nuestros primeros juegos infantiles imitando a los mayores.

Los procesos de transmisión de los conocimientos culturales se dan usando el lenguaje oral y la observación y se adquieren con la mimesis, identificación y cooperación. Los niños en sus juegos desde muy temprana edad intentan reproducir las acciones y verbalizaciones observadas y percibido con sus 5 sentidos en su entorno familiar (no las imitan exactamente); en segundo lugar el niño se identifica con su grupo social, en primera instancia con su parentela y crea lazos de solidaridad muy fuerte, porque se identifica con ella y se sabe parte del equipo y en tercer lugar el valor de la cooperación en la familia la adquiere al ayudar desde pequeño en la medida de sus fuerzas en actividades propias de los padres de familia.

Debido a la importancia que cobra la lengua materna en la endoculturación, es preciso que los niños indígenas aprendan a leer y escribir en su lengua materna y no en otra, porque él niño acudiría a la primera lengua (L1) que aprendió en su socialización primaria en buscar la solución a las tareas escolares; ya que es la lengua que más domina y práctica. Por lo que como maestra en el medio indígena mi papel es ayudar también a que revaloricen su lengua materna indígena y que no la rechacen al considerarla de menor prestigio frente al español. Lo más importante a realizar mi práctica pedagógica es atender los dos aspectos esenciales del uso y enseñanza de la lengua: El objetivo pedagógico y el etnopolítico de una enseñanza bilingüe intercultural.

1.2.3 La enseñanza bilingüe

El objetivo pedagógico de la enseñanza bilingüe se concentra en un mejor aprovechamiento escolar y en el desarrollo más armónico de las habilidades psicolingüísticas en niños bilingües (leer, escribir, hablar y escuchar) en ambas lenguas y el objetivo etnopolítico de la enseñanza bilingüe, no debe ni puede ir separado de un programa bilingüe se refiere a la ampliación del

uso del idioma nativo a espacios institucionales o comunicativos de los que han estado excluidos hasta ahora (entre ellos la educación escolar), con el fin de contrarrestar la discriminación y la subordinación lingüística y cultural.

Es importante que la lengua nativa se utilice como lengua de instrucción y no sólo como puente para la castellanización mientras se aprende la lengua nacional tomando en cuenta los objetivos pedagógicos y etnopolíticos, porque aunque se relacionen se necesitan formas de enseñanza diferentes, por lo que, si queremos atender el criterio pedagógico y psicolingüístico lo recomendable es usar la lengua nativa de los niños para poder reducir al mínimo la discontinuidad lingüística entre el habla local y el habla en la escuela.

Pero los padres y madres de familia no estén convencidos, porque prefieren que se les hable a sus hijos en todo momento en español, ya que mencionan que la lengua maya ya la saben y de nada les servirá más adelante, este concepto devaluador que tienen de la lengua maya, es porque consideran mejor el español, porque tienen las expectativas de que la escuela debe servir para enseñar a leer y escribir en español y no en maya y a hacer cuentas, para que cuando crezcan los niños emigren de su comunidad y tengan un trabajo mejor pagado (ver anexo B). Ante esto se dificulta la labor docente, hace falta concientizar más a los padres de familia para que sea aceptado por todos.

Por lo que el bilingüismo que se enseñe en la escuela ha de tomar como meta el modelo de mantenimiento que propicia un bilingüismo aditivo con el fin de que los niños consoliden su lengua materna y dominar una segunda lengua, sin olvidarse de la primera lengua (L1), a diferencia del modelo de transición que propicia un bilingüismo sustractivo con el fin de que los niños sean monolingües en español y vayan desplazando la L1 por la segunda lengua (L2) que es español o cualquier otra lengua.

1.2.4 La lengua indígena frente al español

La lengua indígena actualmente se restringe al ámbito familiar, los jóvenes casi ya no lo hablan entre ellos mismo, usan más el español, aunque esto no es generalizado, porque todavía se pueden ver jóvenes y niños que usan su lengua materna en sus juegos, pero debido a que las comunidades no están exentas de los medios masivos de comunicación, de la migración, de contacto con otras sociedades, pronto se apropian de otros elementos culturales, esto se puede ver en la negación de saber hablar la lengua maya, la forma de vestir, de hablar, etc.

Todo esto se debe a que ellos no sienten la necesidad de comunicarse con otros en su propia lengua, por sentirla desvalorizada ante todo lo que oyen y observan en carteles, anuncios, productos comestibles, todo está inscrito en español y no en maya. Otro aspecto que tiene que ver es el contacto con los actuales mestizos y de la relación de subordinación en que se encuentran, por otra parte, el Índice de Reemplazo Etnolingüístico (IRE) crece con el desarrollo turístico, la expansión de la modernidad en los poblados, la fuente de trabajo que genera la modernidad, el asentamiento de extranjeros en los pueblos indígenas o cercanos a ellos, el desplazamiento de los territorios tradicionales, la inmigración y aculturación y más que nada por la globalización.

1.2.5 Costumbres y tradiciones

Las costumbres y tradiciones de esta comunidad son varios, como la fiesta al santo patrono que se festeja hasta dos veces al año, los gremios y vaquerías, los festejos de cumpleaños, la pedida de mano de casamiento, el **jéetsméek'**, los campesinos ofrecen primicias antes de entrar a trabajar en la milpa a seres sobrenaturales que habitan en el monte, el acudir a un yerbatero a que curen a los niños supuestamente de “mal de ojo” son solo algunos de los que realiza la comunidad, en todo esto los niños están incluidos ya sea como integrantes activos en la familia que los lleva a estos eventos desde pequeños o como observadores.

Las personas adultas están acostumbrados a llevar a los niños, los cuales se quedan jugando en la calle, en el patio o en el parque de la comunidad, pienso que la escuela irrumpe con estas actividades, porque las actividades productivas relacionadas a la agricultura y ámbito doméstico contrastan con el horario y calendario escolar, por ejemplo la fiesta al patrono del pueblo, el proceso de la milpa son actividades culturales que contrasta con la escuela, porque mayormente se hacen por la mañana, entonces los niños faltan o llegan más tarde de lo acostumbrado o simplemente no van, a pesar de que tenemos tiempos flexibles en el horario de la entrada; además al acudir a la escuela tanto los niños como las niñas ya no ayudan en las labores de la casa y del campo, ejemplo: la hora de acompañar a los padres a llevar el nixtamal a moler o de ir por leña son las primeras horas del día y los niños no ayudan con estas labores porque ya están en la escuela, los niños pequeños siempre acompañan a los hermanos mayores, corriendo descalzos atrás de los grandes, sin ropa o solo con shorts.

Por lo que, “la escuela, a pesar de su alto grado de formalismo institucional, no es independiente del contexto cultural con el que comparte su cotidianidad (...) La cultura del contexto no sólo interacciona con la escuela para modificar algunos de sus principios sino que la escuela escoge estratégicamente e interesadamente principios culturales del contexto” (Jiménez, 2010: 11).

1.3 Aspecto socioeconómico

La dimensión social de mi práctica docente implica reconocer los problemas sociales, económicos y políticos de la comunidad, de la familia que se refleja en el desarrollo moral y físico de todos los niños, por esto mi labor está “expuesto cotidianamente a las condiciones de vida, características culturales y problemas económicos, familiares y sociales de los sujetos” (Fierro, 2011: 11) con quienes trabajo. Más como no está en mis manos resolver la pobreza, el desempleo, la migración, la desnutrición, me inclino a concientizar a los padres de familia sobre una dieta equilibrada con el apoyo que les da por el gobierno del Estado con el programa “prospera”, “lucha contra el hambre” e inculcar hábitos de higiene personal, con el fin de contrarrestar las enfermedades de salud más frecuentes en los niños de preescolar.

En la localidad los padres de familia tienen como característica general ser campesinos, algunos son albañiles que trabajan mayormente en la ciudad de Valladolid o en la ciudad de Cancún Quintana Roo, no todos los adultos saben leer y escribir, otros no terminaron la primaria completa y solo unos cuantos lograron terminar la primaria, dicen que no lograron continuar y concluir sus estudios porque desde muy jóvenes salieron de su comunidad para irse a trabajar y ayudar a sus padres en la casa, después se casaron y ya no pudieron seguir estudiando alguna carrera o concluir su educación básica (ver anexo C). No quieren dedicarse solo al campo porque mencionaron que no les alcanza con el gasto familiar, en donde tienen hasta 9 hijos que comparten un solo cuarto que sirve de dormitorio para toda la familia y tienen una cocina construidas con palos y paja –cocina tradicional maya-.

Actualmente sólo las madres de familia se ocupan de la educación del niño, porque el padre de familia solo viene los fines de semana y a veces quincenalmente, la madre es la que se encarga de llevar a sus hijos a la escuela, pero a veces no se dan abasto para atender a todos los niños y quedan descuidados en su higiene personal y educación, que repercute en el desarrollo integral del niño y como no ha llegado el papá que trae el dinero los niños van sin los materiales para

realizar los trabajos escolares, esto repercute en el desarrollo psicomotriz fina y gruesa porque al no tener sus materiales no pueden recortar, pintar, pegar, etc. Aunado a que los niños no siempre llegan con puntualidad.

Los niños ayudan en algunas actividades de la casa, los niños más grandes van al campo a buscar leña para que cocine la mamá, pues carecen de estufas, las niñas ayudan cuidando a sus hermanitos, barren, traen agua, lavan la ropa, hacen tortillas, dan de comer a sus animales de traspatio: pollos, pavos y uno que otro cerdito, hacen pequeños mandados y en todo esto el niño de preescolar observa y empieza a continuar esta forma de vida en la medida de sus fuerzas. Esta característica —de estudiar y colaborar en labores domésticas— es un valor cultural de los grupos indígenas, es una forma de vida: la cooperación y solidaridad hacia su familia es algo bien visto por la sociedad maya antigua y contemporánea, pero provoca que falten a la escuela o que no quieran trabajar por estar cansados y a veces se duermen.

2 La escuela Cecilio Chí, organización y relaciones

Es importante mencionar el contexto escolar porque es el espacio en que los niños se van formando y educando, donde movilizan sus saberes y donde se dan las interacciones entre los sujetos implicados en la educación con una relación pedagógica entretejiéndose con la comunidad y padres de familia y donde se lleva a cabo la formación del alumno.

2.1 Infraestructura escolar

La escuela Cecilio Chí del nivel preescolar indígena, fue fundada en el mes de septiembre del año 1980 hace 34 años, el fundador fue el maestro Manuel Noh Noh quien viendo necesidad de que debían ser atendidos los niños de la comunidad y en colaboración de la comunidad construyeron una pequeña casita con techo de huano y bajareques en donde empezaron a atender un grupo pequeño de niños en preescolar, esta escuela ahora tiene la modalidad bilingüe, es de organización completa, integrada por cinco maestros, un director, un intendente y un maestro de educación física y asiste 145 alumnos en total.

Tiene cinco salones, una dirección, dos baños, una bodega, una cancha de usos múltiples en donde hacemos varias actividades. En la cancha el director hace reuniones con los padres de familia a la que asistimos como parte de nuestra labor pedagógica, pues tanto los padres de familia, los alumnos y maestros son parte activa en los logros educativos de los alumnos.

2.2 Escuela y comunidad

En la escuela al principio del ciclo escolar nos reunimos todos los maestros junto con el director para diseñar la ruta de mejora escolar y mensualmente en los Consejos Técnicos Escolares nos reunimos para analizar los avances y dificultades de la puesta en marcha de la ruta de mejora, también para analizar cómo están funcionando las comisiones escolares que distribuimos al principio del ciclo escolar entre el personal docente, (subdirector, higiene, actas, biblioteca, acción social, cooperativa, tesorería, periódico mural, educación física e himno nacional en lengua indígena).

Además tratamos asuntos relacionados con las festividades escolares para designar comisiones en los eventos como los desfiles, la feria de matemáticas y otros. Respecto a la comunicación que tengo con el director de la escuela básicamente gira en torno a lo administrativo, petición y entrega de documentos estadísticos de los niños y análisis de los proyectos diseñados al principio del ciclo escolar, firma de los proyectos educativos y avisa de las reuniones próximas o y pasa a supervisar el trabajo que hago con los niños, también me informa de las reuniones en el CEDE.

Por otra parte, hago mis reuniones bimestrales con los padres de familia, no todos asisten por estar ocupados en otras actividades dentro o fuera de la comunidad, organizo su participación en las actividades mencionadas líneas arriba con las reuniones programadas para los eventos escolares, su participación empieza desde la formación del comité de padres de familia, realizar fajinas y colaboración económica, los oriento en las reuniones escolares sobre la educación de los niños y concientizo sobre la disciplina escolar que deben cumplir todos los niños, esto lo hago teniendo en cuenta que aunque la RIEB pide la inclusión de los padres de familia en la escuela, delimitado por los “documentos y reglamentación oficiales que limitan la participación de los padres y ésta es una de las pocas disposiciones oficiales que coinciden ampliamente con lo que sucede, aunque quizás los motivos que explican lo que sucede y lo que se norma sean diferentes”(Carvajal, 2011: 19).

Estas dimensiones personales, interpersonales y sociales son parte de mi margen de acción. Aunque a veces estas interacciones se ven obstaculizadas cuando surgen ciertos conflictos entre los padres de familia porque no todos comparten ni están de acuerdo con las actividades extraescolares influidos por la religión protestante que practican, esto tiene consecuencias en los niños porque no los dejan asistir a los eventos como el **janal pixan** o en los bailables.

2.2.1 Los maestros, director, ATP y supervisor

Las relaciones entre maestros se reduce prácticamente a las reuniones de consejos técnicos para tratar asuntos relacionados a las actividades de festividades, actos cívicos, etc., con el director es de administración sobre la estadística de los niños –altas, bajas, de nuevo ingreso- proporcionarme información de parte de la supervisora o avisarme de los cursos sobre actualización docente, organización interna de la escuela para que funcione y obtenga fondos, entre otros; con el Asesor Técnico Pedagógico (ATP) me relaciono tomado los cursos que asiste a dar en la escuela y con el supervisor la relación es semejante como el que se da entre el director y mis compañeras, de tipo administrativo. En fin la organización está jerarquizada y en base a ella establecemos la interacción y comunicación con diferentes fines y propósitos

2.2.3 Los padres y madres de familia

Las actividades que los padres y madres de familia realizan en la escuela, consiste en asistir a la escuela a las reuniones bimestrales que realizo, para conocer el avance de sus hijos y para saber cómo se comportan, pagan cuotas de los desayunos escolares, practican fajinas, forman comisiones para las diferentes actividades a realizar dentro o fuera del salón (festejos: navidad, día del niño, día de la madre, janal pixan, exposición de comida regional), aunque no todos participan.

2.3 Plantilla docente

La plantilla docente está compuesta por un maestro, cuatro maestras, un intendente, y un director, todos con diferentes experiencias pedagógicas y cada maestra tiene una historia que se entreteje con los alumnos, padres y madres de familia y con las demás docentes, somos seres históricos y sociales en la construcción de la vida cotidiana de la escuela, que tienen saberes cotidianos que transmiten a las generaciones más jóvenes, “los saberes docentes implícitos en las prácticas han sido producidos y/o apropiados por el profesorado a lo largo de su trayectoria profesional y personal (...) las practicas tienen relación con creencias provenientes del contexto en el que se realizan” (Salgueiro, 2011: 37).

Mediante la vida cotidiana de la escuela me di cuenta de que mi práctica pedagógica esta subyugada a determinada trayectoria escolar, a nuestra formación y experiencias docentes y

como somos sujetos históricos y sociales, somos una extensión o reflejo de generaciones pasadas escolares.

La mayoría de las maestras son normalistas, otras solo preparatoria y algunas son bilingües, pero no funcionales, el perfil de la plantilla docente determina la forma de enseñar en el aula y de establecer relaciones con los alumnos y padres de familia y afecta el proceso de aprendizaje, porque si el maestro conceptualiza a sus alumnos como sujetos pasivos y no activos en el aprendizaje tiende a formar niños que solo reproducen los conocimientos que le transmite el docente, más si el docente conceptualiza a sus alumnos como sujetos potenciales capaces de aprender por su mismos, los niños producirán conocimientos y se fomenta la libertad del alumno en su propio proceso de aprendizaje, por eso es importante cuestionarse más sobre el proceso de aprendizaje y no sobre el proceso de enseñanza para mejorar la educación de los niños.

3 Contexto áulico

Es importante observar, analizar y sistematizar el contexto áulico donde los niños acuden diariamente, porque si no tengo un ambiente de aprendizaje adecuado y no enseño el desarrollo moral de los niños, estos sólo estarán adquiriendo conocimientos, más no estaré formando al ser humano con valores para que puedan enfrentar el futuro con mejores armas, en un mundo en el cual tiene que tomar decisiones que afectarán a el mismo y a todos, a que pueda ser competente en diversos ámbitos de su vida.

3.1 Perfil de mis alumnos

Mis alumnos en su mayoría provienen de familia extensas, tienen 5 años, son 15 niños y 13 niñas, cursan el tercero de preescolar y son bilingües con preponderancia al español ahora, aunque su lengua materna es la maya, por influencia de la radio, la televisión, los papás que ya no les hablan en maya y los hermanos que se dirigen a ellos en español aprendieron también el español y en la escuela la usan en sus juegos y a la hora de las clases se dirigen a mí en español, pocos son monolingües en maya, aunque no puedo decir que por completo porque en el aula y a la hora de recreo intercambian palabras o se dirigen a sus compañeros en español.

En cuanto a la vestimenta usan el uniforme escolar y por la comunidad por las tardes se les puede ver jugando en la plaza con ropas que ya no tienen nada que ver con lo que antiguamente ponían los niños mayas, (huipil, pantalones y camisa blanca con huaraches) y esporádicamente

usan la maya, juegan a la resbaladilla, pesca, pesca, entre otros, todos ellos descalzos y los niños sin camisa. Responden de diferentes maneras en los aprendizajes, algunos se relacionan fácilmente con otros niños, otros no, les cuesta trabajo y no se integran en los juegos, otros solo observan lo que hacen sus compañeros, esto porque cada niño tiene diferentes experiencias de aprendizaje y normas en la casa, lo que hace que se comporten de cierta manera, algunos se ven tímidos, otros más sociables, tienen estilos y ritmos de aprendizaje diferentes, unos requieren de más atención y otros no, creo que los niños se dejan llevar y forman subgrupos por afinidad o simpatía, a la hora de hacer actividades en equipo.

Estos diversos roles y status que ocupan los niños responden a que “la conducta grupal no es una conducta aleatoria sino que se encuentra regulada por el propio grupo, el cual establece un sistema de pautas o normas; es decir, que se trata de una conducta sujeta a unas reglas, tanto la conducta externa (modos de hacer u obrar) como la interna (modos de pensar)” (Munné, 2000: 12).

Esto es así porque en todo grupo los roles y status son reguladas por el propio grupo con un sistema de pautas o normas establecidas explícita o implícitamente, esta regulación se compensa con la aprobación o desaprobación de las conductas, de esta forma es regulada el comportamiento del grupo y se fomenta la conciencia grupal. Un miembro tiende a compartir el punto de vista de los demás por la presión del grupo.

Tomando en cuenta todo lo anterior, previamente elaboro un diagnóstico al principio del año, con el fin de conocer a mis alumnos, conocer sus deficiencias y fortalezas con las que vienen, qué lengua más dominan y el contexto familiar en que se desenvuelven, en este diagnóstico involucro a los padres, porque con la información recabada levanto mi reporte de evaluación en el expediente de cada niño, porque durante mis planeaciones tengo que tomar en cuenta los perfiles de los niños para hacer flexible mi plan de clases, usando diversos materiales didácticos que favorezcan el aprendizaje en los niños, cabe mencionar que la evaluación no se termina en un solo día, porque me enfrento con dificultades propias de la comunidad, como que los padres no vienen a la hora que se les cita, algunos solo saben escribir su nombre, no entienden bien las preguntas y por eso este tipo de evaluación es personalizada y me lleva algunas semanas para terminar este trabajo.

3.2 Práctica docente

En la escuela los niños tienden a observar las acciones de los demás, les gusta jugar y cantar, trabajan por equipos o a veces de tres o por binas, dependiendo de la actividad de que se trate. Cuando salen al recreo juegan, andan corriendo y gritando, en ocasiones hay niños que no juegan o están tristes y lloran mucho, entonces me acerco y platico con ellos, pero no me contestan, los llevo al salón y les doy un dulce. Al rato entran algunos compañeritos y le preguntan que tiene, por qué no juega con ellos y le jalen la mano para llevárselo a jugar con ellos, a veces si van pero otras no, otros niños están colgados de la maya ciclónica de la escuela, esperando a su mamá con alegría y más cuando la localidad se viste de fiesta en honor al santo patrono, porque saben que no irán directo a su casa sino a la fiesta y, en consecuencia no asisten regularmente en la escuela.

En todas estas acciones usan unas veces la lengua maya y otras el español de manera indistinta, esta aculturación que presentan son consecuencias de la globalización de la que no se escapa la localidad, muestra de ello también está en la forma de vestir y de hablar que aprenden con la televisión o la convivencia con los padres de familia y hermanos mayores que regresan con elementos culturales adoptados de los lugares donde trabajan por largas temporadas. Actualmente estos niños y algunos padres de familia no usan el traje regional como parte visible de su cultura, solo en épocas de la fiesta del pueblo de cada año lo ponen, esto contrasta con las mujeres ancianas del pueblo, porque ellas si lo siguen usando.

Todo lo anterior redunda en la apropiación de nuevos elementos culturales y lingüísticos y el impacto es la aparición del bilingüismo incipiente. A diferencia de otras etnias que viven en lugares inhóspitos y que solo de esa manera revitalizan su lengua, porque no llega “la modernización” en sus lugares de origen, que viven en serranías y si acaso hay un maestro para atender todos los grados. Los niños al ser portadores de su cultura y de otros elementos culturales se expresan mediante el habla en maya y en español, usan la observación en sus aprendizajes y aunque al principio no les gustaba juntarse por equipos, ya están haciéndolo ahora.

El bilingüismo incipiente que presentan me sirve para apoyarme de esta forma de interactuar, para entender y practicar la lengua maya dentro y fuera del salón, pero esto ocasiona ciertas molestias en las madres de familia, porque quieren de que solo en español se le hable al niño, porque mencionan que es lo que más les servirá en la primaria, que la lengua maya ya la saben hablar, que es mejor enseñarles a hablar más en español y quieren que les marque planas de trabajo en su cuaderno.

3.2.1 El trabajo colaborativo

Me parece conveniente puntualizar que para el aprendizaje colaborativo es importante reflexionar antes sobre cómo aprenden, sobre los procesos de aprendizaje que hacen los niños y no en el proceso de enseñanza, en el qué, porque esto enmarcará el modelo didáctico a seguir, (que formara alumnos pasivos o activos en sus aprendizajes) algunas formas de trabajar son enseñarles a distribuir los roles que fungirá cada uno para el logro de un trabajo común, el trabajo fijo o de base me sirve para que los niños no se queden sin hacer nada si terminan primero y la ayuda entre experto-novato.

También se diversifica la enseñanza, porque no todos los niños aprenden al mismo ritmo, que se ayuden entre ellos, y que ellos pregunten a sus compañeros cómo hicieron tal tarea hasta agotar todas las posibles fuentes informativas podrán venir a preguntarme, porque quiero inducirlos a la independencia para el aprendizaje autónomo. Más esto aún no logro, pero hay cierto avance en algunos. Con las actividades diversificadas estoy dando opciones al alumnado de poder hacer lo que pueden por sí mismos y lo que son potenciales de hacer con ayuda (zona de desarrollo) mía o de sus pares. Lo que más me ha ayudado es la teoría sobre la metacognición infantil, (Propuesta por Piaget) sobre los procesos de aprendizaje de los niños de preescolar, que los niños de entre cinco y seis años tienen sus propias formas de aprender de manera concreta no abstracta, en el cuál menciona que la adquisición de conocimientos se da por estadios, “a medida que el niño pasa por etapas mejora la capacidad para emplear esquemas complejos, para organizar el conocimiento construye, reorganiza y diferencia esquemas. Se organizan en estructuras cognitivas con creciente nivel de complejidad. Cada uno de esos niveles es un estadio evolutivo” (Rafael, 2007-2009:9), los alumnos de la escuela se encuentran en el preoperacional.

3.2.2 La organización del aula y de alumnos

La organización del aula, la hago por pequeños grupos, equipos mixtos, con diferentes capacidades, ritmos y estilos de aprendizaje, ya que en mi aula existe una multitud de inteligencias que entran en conflicto cognitivo a la hora de la interacción, y esto enriquece los conocimientos de todos, porque al ver confrontados sus conocimientos por los demás se crea un conflicto cognitivo que hará que los niños reestructuren sus esquemas previos, asimilen y acomoden lo nuevo a lo viejo, o sea van construyendo sus saberes.

La comunicación verbal y no verbal es multilínea y no solo unilateral del maestro a alumno, por lo que “la comunicación puede ser verbal y no verbal: la primera viene determinada con la utilización del lenguaje oral y escrito, y es la que se utiliza con mayor frecuencia; la segunda se refiere al uso de cualquier otro recurso como posturas, silencios, gestos faciales, etc., (González, 2010: 27).

La diversidad que existe en mi grupo implica que yo creo una atención diversificada de acuerdo a las necesidades y ritmos de aprendizaje de los alumnos, por lo que hacen diferentes actividades en los rincones del salón, si se cansan dejan de pintar, recortar o dibujar para pasar a hacer otra actividad, pero lo que más les gusta a todos es cantar y jugar, es por ello que al iniciar cada jornada laboral como parte de la ruta de mejora cantamos una canción como el de “Pedro el conejito o el de Juan, Paco Pedro de la Mar” y al término de la clases también, aunque también les gusta escuchar cuentos.

Aunque trato de formar equipos mixtos, los niños al principio eran reacios a esta forma de trabajo porque después buscan a los de su propio género para jugar y si les doy opción de que elijan con quien trabajar los niños se van con los niños y las niñas con las niñas, esto es porque en la comunidad las niñas son más dadas a quedarse en la casa con la mamá y a jugar con otras niñas cercanas a su casa y los niños al contrario, los mandan a comprar solos o acompañan a sus hermanos y juegan con otros niños.

En los equipos, generalmente los niños se levantan y van a observar el trabajo de sus compañeros de los otros equipos, se agachan al lado de la silla para platicar, apoyan sus brazos en la mesa mientras platican, ríen y se dan palmaditas en la espalda o en el hombro como muestra de afecto; las niñas son diferentes ellas vienen y me abrazan y entre ellas juegan aunque también hay niñas y niños que no hacen diferencias de género y juegan juntos, quizás estas actitudes tenga que ver con la educación que se les inculca en la casa, intercambian palabras mientras trabajan, suspenden sus trabajos y pasean la mirada en el salón o se paran en la puerta a observar, me miran y después van a sus lugares fijos o con los equipos que les tocó trabajar, todas estas expresiones son parte de la cultura a la que pertenecen.

3.2.3 Descripción del ambiente

Mi salón de clases está decorado con dibujos infantiles, tengo un lugar para los materiales didácticos como los dados, las pelotas, material para recortar, etc. y otro para levantar los

portafolios de los niños, en donde voy archivando sus trabajos y expedientes personales que me entregan las mamás al principio del año escolar, junto con justificaciones médicas de vez en cuando y también anexo los avances en el desarrollo de cada campo formativo. También armé los espacios del aula, de la siguiente manera: rincón o espacio para la biblioteca, materiales gráficos plásticos (plastilina, papel crepe, pinturas de colores, crayolas, tijeras, lápices, etc.), otro para la naturaleza (hojas desecadas, insectos, botellas, y otros).

Tomo en cuenta el proceso de interacción por su valor para el aprendizaje social, porque como bien se afirma “en la interacción, cada uno busca situar al otro el enseñante espera la confirmación de su previsión, el alumno la confirmación de su sanción y de la actitud del profesor respecto a él: el bloqueo es inevitable” (Postic Marcel, 2000:59), además a que en el proceso de interacción verbal o no verbal, hay un ambiente permisivo e indagador ante la pregunta de un niño, porque si demuestro enojo ante alguna pregunta, el niño percibe esto y automáticamente se forma un concepto de que es mejor no preguntar y la autoestima del niño baja.

En la interacción los niños observan las acciones y mis gestos y él espera una respuesta de acuerdo a cómo me percibe, por otra parte, yo también observo y los atiendo en las actividades en las que noto que necesitan ayuda, ahora presto más atención a los niños y niñas que necesitan más atención. Como mi grupo es primario y la comunicación es directa existe una afectividad entre todos.

Por lo tanto, trato de crear un ambiente afectuoso, cordial para el proceso de enseñanza aprendizaje; en el aula tengo normas implícitas (no pelearse entre ellos, hacer las tareas) y explícitas como por ejemplo: la hora de entrada, asistencia y el reglamento del salón; respecto a las relaciones interpersonales se dan por afinidad, simpatía o antipatía y considero que mi grupo escolar es un grupo de trabajo en donde se entrelazan lasos de compañerismo.

El concepto que tengo de mi grupo es que cada niño es especial y único, que vienen de contextos familiares diversos y con una identidad propia y por eso respeto su forma de aprendizaje, además en el proceso de enseñanza aprendizaje individualizo y priorizo el trabajo en equipo y en binas, porque se da la ayuda entre el experto y el novato y he observado que los niños aprenden más con la socialización e intercambio de ideas y no aislado, aunque esto no es fácil porque se les dificulta mucho que expresen sus ideas sobre los temas que tratamos, como el de los seres vivos por ejemplo.

En suma, mi grupo escolar es un grupo primario pero también es un grupo de trabajo, porque la comunicación es de contacto directo, cara a cara, en el que los miembros rigen sus conductas por la presión del grupo con normas ya establecidas o implícitas, porque además de que existe la afectividad tenemos una meta en común, los miembros ocupan diversos roles y status de acuerdo a como se percibe y es percibido por los demás (callado, sumiso, inquieto, líder, extrovertido, etc.) Respecto al papel que desempeño, básicamente se trata de gestionar los aprendizajes a través de un ambiente lúdico, para que los niños sean los que construyan sus propios conocimientos, ya que todos los niños en base a sus esquemas referenciales se comunican con los otros niños y ponen en juego todo su cúmulo de experiencias para confrontar otros, modificar, ratificar y enriquecer más sus esquemas.

4 Función docente

Ser docente bilingüe del tercer grado de preescolar es una actividad compleja debido a la multitud de quehaceres inherentes a la misma, tiene varios puntos nodales que van definiendo y conformando mi quehacer cotidiano, porque está interrelacionada en seis dimensiones que se interfluyen en una relación pedagógica: personal, interpersonal, social, valoral, institucional y didáctica. Estas dimensiones enmarcan mi quehacer docente dentro y fuera del aula escolar, porque en lo personal, un docente se forma en la práctica misma, y no sólo con su trayectoria escolar básica; en lo interpersonal, porque mi práctica se da con las múltiples relaciones comunicativas con los diferentes actores sociales, con los alumnos, maestros, padres de familia y autoridades educativas y de la comunidad; en lo institucional, porque la escuela se rige por normas y leyes que delimitan el trabajo del maestro, a través de un currículo oficial, muchas veces descontextualizado y se aplica tal como está sería contraproducente para los niños al no partir de su cultura y lengua.

En lo social, porque la práctica está inserta en un contexto particular y diferente a los demás, con su historia, sus problemas políticos, económicos y sociales; en lo didáctico, porque cada docente tiene una forma de enseñar, una metodología que sigue para que los niños logren aprender adecuadamente, tiene que repensar qué situaciones didácticas hacer y qué actividades recurrentes practicar en el proceso de enseñanza-aprendizaje para lograr los aprendizajes esperados de cada campo formativo; y por último lo valoral, porque mi práctica está guiada por mis valores y la de los alumnos.

4.1 La expresión oral

Los niños de preescolar presentan serias dificultades en la expresión oral en su lengua materna y en la segunda lengua, porque cuando les leo un cuento y les hago preguntas al respecto, pero no todos pueden hilar bien sus ideas, responden con monosílabos o con frase, pero no logro que los niños se expresen más, también cuando les pregunta que hicieron ayer o que me cuenten que programa vieron en la tele, son muy breves no usan la descripción y narración con coherencia, noto que no pueden contar cosas que hayan vivido en sus casas o en las festividades del pueblo, veo que algunos tienen pena o simplemente no contestan.

Por otra parte, mi práctica pedagógica es determinada por el currículo del plan nacional y el programa de estudio guía para la educadora 2011. “La Guía para la educadora se constituye como un referente que permite apoyar su práctica en el aula, que motiva la esencia del ser docente por su creatividad y búsqueda de alternativas situadas en el aprendizaje de sus estudiantes” (Programa de estudio 2011. Guía para la educadora, 2011: 8).

En el diseño de mis proyectos didácticos contemplo seis campos formativos del programa de preescolar (Lenguaje y comunicación, pensamiento matemático, exploración y conocimiento del mundo, desarrollo físico y salud, desarrollo personal y social, expresión y apreciación artística). Además en una jornada escolar se trabaja de manera Justificación los contenidos, pero priorizando algún campo, según mi criterio y dificultades que presenten los alumnos. Además como el programa de educación preescolar tiene carácter abierto, o sea no existe un determinado orden para trabajar las competencias, por lo cual de acuerdo a las necesidades e interés de los niños diseño mis actividades para promover las competencias y el logro de los aprendizajes esperados.

Una de las dificultades que más presentan mis alumnos es el desarrollo de la expresión oral, porque aunque casi ya van a cumplir los seis años, no todos se expresan con claridad y fluidez, por ejemplo una alumna de nombre Carmen no habla, ni interacciona con sus compañeros, pero si hace las tareas, Iván es un niño que solo contesta cuando le hago preguntas, por iniciativa propia no hace preguntas sobre el trabajo, solo observa, cuando les muestro ilustraciones para que ellos expresen lo que se imaginan o lo que les da a entender las ilustraciones, no todos lo pueden hacer, y son pocos los que siempre participan.

4.1.1 Dinámica laboral

Para empezar, al iniciar las clases, los organizo por equipos, les explico que vamos a ver en esta clase o del tema que trataremos, después les reparto hojas blancas para que después de que veamos el tema dibujen o escriban (a su manera) lo que entendieron, paso en los equipos a ver el avance que van teniendo y si observo que algún niño no puede o no quiere hacer el trabajo, lo invito a sentarse junto a mi escritorio para que yo esté más pendiente de él, también promuevo el trabajo colaborativo cuando les digo que se repartan el trabajo, de tal forma que no quede ninguno sin hacer nada, luego de cierto tiempo uno a uno se van acercando a llevarme su trabajo y los califico poniéndole un numero o una estrellita si el trabajo está bien hecho, al final recabo todos los trabajos para colocarlos en sus carpetas.

El canto y el juego los uso de manera recurrente porque mis alumnos están en la etapa preoperatoria en la que los niños aprenden mediante la interacción con sus pares, en donde los dos aspectos anteriores son básicos para el desarrollo de habilidades, destrezas y actitudes en la interacción social, además de que:

Las funciones psicológicas superiores tienen su raíz en las relaciones sociales. Esto significa que la comprensión, la adquisición del lenguaje y los conceptos, entre otros procesos, se realiza como resultado de la interacción del individuo con el mundo físico pero, particularmente, con las personas que lo rodean. Los adultos, entre ellos los profesores, facilitan la adquisición de la cultura social y sus usos, tanto cognitivos como lingüísticos. (Gutiérrez, 2003: 29)

Cuando nos toca trabajar con los materiales que anteriormente he pedido, no todos lo traen y esto dificulta trabajar con todos, porque cada uno trae exactamente solo para su trabajo individual y ya a la hora de la salida cantamos una canción de despedida: Ya nos vamos a casita”.

4.1.2 Actividades

Todos los días recibo a los niños antes de las 8 a.m., paso lista, recibo ahorros, cantamos, jugamos, creo situaciones de aprendizaje, estoy al pendiente de que no se lastimen con las tijeras, ni que se peleen entre sí, llevarlos a la clínica si sufren algún accidente, veo que tomen su desayuno, calmarlos cuando están llorando, usar material didáctico, organizar y preparar a mis

alumnos para salir al homenaje, actividades o desfiles en que les toca participar, (rondas, declamaciones, bailables).

Todo esto lo interrumpo a veces por atender a los padres de familia, al director, a los vendedores de libros pedagógicos, de seguros, o que ofrecen préstamos que se descuenta vía nomina, al director que viene a avisarme de reuniones de Consejo Técnico, o algún líder sindical cuando hay reuniones, hacer reuniones con los padres de familia, recibir las cuotas de los desayunos escolares y organizar comisiones para las actividades culturales como el **Janal Pixan**, día del niño, participar en los desfiles con los niños, visitar a los niños que por diferentes motivos faltan a la escuela, llevarlos a su casa cuando no vienen por ellos, porque los aspectos sociales, la situación económica y forma de vivir de la familia repercute en el proceso de enseñanza-aprendizaje de los niños y niñas.

Todas estas actividades que hago dentro en la escuela y en la comunidad, repercuten en mis propósitos didácticos porque me retraso con mi planeación de clases, interrumpo la sesión y los niños avanzan con dificultades para desarrollar su psicomotriz fina y gruesa. Por lo que me lleva más tiempo de lo planeado y no alcanzo los aprendizajes esperados de los campos formativos para su educación integral, utilizo materiales didácticos, ya que en esta etapa educativa de los niños es fundamental y prioritario que trabajen con materiales concretos, porque esto ayuda al desarrollo psicomotriz y al final de la jornada laboral hacemos las actividades recurrentes: cantar, dibujar, armar rompecabezas, escuchan cuentos que les leo del rincón de lectura. Cuando retiro a los niños, me quedo un rato para registrar en mi diario de campo lo más significativo de la jornada escolar, los avances, los inconvenientes, si resultaron las actividades o lo más significativo del día, también anoto los logros que van adquiriendo.

4.1.3 Planificación didáctica

En mi planificación considero las competencias, los aspectos en que están organizado cada campo formativo, los aprendizajes esperados para el logro de los estándares curriculares y el perfil de egreso de preescolar. Los campos formativos que manejamos en preescolar son:

- Lenguaje y comunicación.
- Pensamiento matemático
- Exploración y conocimiento del mundo.
- Desarrollo físico y salud.

- Desarrollo personal y social
- Expresión y apreciación artística.

Cada campo formativo tienen sus propios aspectos a trabajar, por ejemplo en el campo formativo de Lenguaje y pensamiento tienen dos aspectos: Lenguaje oral y lenguaje escrito. Por otra parte, debido a que los planes y programas vigentes de preescolar tienen un carácter abierto y flexible y tengo libertad de organizar los campos y aprendizajes esperados según mi criterio, pero teniendo en consideración al alumno y sus necesidades, al diseñar mi planificación parto desde el contexto real de los alumnos, teniendo en cuenta su lengua, características socioculturales, etc.

4.1.4 Forma de evaluar

Al evaluar, tomo en cuenta los logros de los niños, respecto al desarrollo de las competencias con los aprendizajes esperados de cada campo formativo, (que son los parámetros para evaluar), también tomo en cuenta el grado de desarrollo de las competencias y los propósitos fundamentales del programa de preescolar, o sea en que acciones se manifiestan las competencias. La evaluación que practico es cualitativa, porque conforme van avanzando los niños en sus aprendizajes los voy retroalimentando en los aspectos que les falta, brindando más atención al que lo necesita y guiándolos en la construcción de sus aprendizajes.

Aplico tres momentos específicos de evaluación, el diagnóstico, al empezar el ciclo escolar, con el fin de conocer las características de los niños y con base en ello, diseñar nuestros proyectos de trabajo, la segunda la aplico a la mitad del ciclo escolar, en el mes de febrero con el fin de evaluar los aprendizajes logrados y las dificultades para hacer las adecuaciones pertinentes al plan de clases y la tercera al final del ciclo escolar, sirve para levantar en el expediente personal del niño sus logros en cada campo formativo y deficiencia para que al pasar al otro grado de preescolar o a primaria la nueva maestra conozca las fortalezas y deficiencias que le servirán para diseñar su plan de trabajo.

Además también evaluo de manera permanente, o sea, durante el desarrollo de los proyectos de trabajo, porque la evaluación del aprendizaje es continua: esto lo hago al observar cómo interactúan los niños, cómo participan, sus reacciones ante diversas situaciones, -enojo, tristeza, llorar, gritan, etc.- al escuchar sus opiniones y propuestas, todo esto permite estar alerta y con posibilidades de buscar mejores estrategias de enseñanza.

4.1.5 Instrumentos

Los instrumentos que uso para evaluar consisten en recopilar y organizar la información en el expediente personal del niño y mi diario de educadora. En el expediente del niño están: la ficha de inscripción y acta de nacimiento, la entrevista a la madre de familia, las notas relacionadas con los logros, avances y dificultades de los alumnos, la entrevista a los niños, la recopilación de sus trabajos en los diferentes campos formativos y cuando surja el caso una evaluación psicopedagógica –en caso de tener un alumno con capacidades diferentes-

En mi diario, registro si las actividades fueron adecuadas o no, las actividades más sobresalientes de los niños, dificultades, avances y logros del proyecto escolar, alguna situación inesperada o factores que obstaculizaron el desarrollo de una jornada de trabajo, una autocrítica de mi desempeño en el proceso de enseñanza-aprendizaje, son solo algunos que podemos tener en cuenta a la hora de hacer el registro en el diario.

4.1.6 Organización pedagógica

Mi trabajo en el aula inicia mucho antes de estar frente a mi grupo de alumno, porque fuera de la escuela tengo que revisar y diseñar materiales didácticos adecuados a los niños de entre cinco a seis años, al estar frente al grupo pongo en práctica diferentes estrategias, como trabajar por equipos, en binas, aplico juegos, porque:

el juego propicia el desarrollo de competencias sociales y autoregulatoras por las múltiples situaciones de interacción con otros niños y con los adultos. A través del juego los niños exploran y ejercitan sus competencias físicas, idean y reconstruyen situaciones de la vida social y familiar, en que actúan e intercambian papeles. También ejercen también su capacidad imaginativa al dar a los objetos más comunes una realidad simbólica distinta y ensayan libremente sus posibilidades de expresión oral, gráfica y estética (Programa de estudio 2011 Guía para la educadora, 2011: 21)

a través de esta forma de organizar al grupo se da el andamiaje para lograr que los niños construyan sus propios aprendizajes significativos con ayuda de sus pares. En el andamiaje el novato o aprendiz relaciona de manera trascendente el nuevo conocimiento con sus saberes y experiencias previas, es por ello, que tomo en cuenta el habla y la cultura del niño al presentar los contenidos del programa de preescolar.

Por otra parte, trato de promover aprendizajes situados, porque todos los aprendizajes se dan en un contexto social y cultural y no se puede dar de manera aislada sino que tienen que

interactuar, entrar en conflicto cognitivo para modificar, corroborar o reforzar sus esquemas anteriores con el nuevo conocimiento, pero este nuevo conocimiento siembra sus bases en el anterior. “Vygotsky considera que es precisamente el aprendizaje logrado a través de la participación en actividades organizadas y con el apoyo de otros individuos más preparados, como se puede incidir en el desarrollo de procesos cognitivos más complejos”. (Gutiérrez, 2003: 30)

También priorizo la interacción mediante el diálogo, porque todo “aprendizaje implica el entendimiento e internalización de los símbolos y signos de la cultura y grupo social al que pertenece, los aprendices se apropian de las prácticas y herramientas culturales a través de la interacción” constante. (Díaz, 2011: 2013), aunque esto no se ha logrado con éxito porque no todos los niños han logrado interactuar con eficiencia.

Al empezar a trabajar con los 22 alumnos, primero cantamos una canción de bienvenida, luego siguiendo mi proyecto didáctico y con base a los aprendizajes esperados, inicio con las actividades didácticas planeadas, los formo por equipos, para hacer los primeros trabajos de la jornada laboral, mientras colorean unas figuras (ver anexo D), para el desarrollo psicomotriz fino, paso en cada equipo a ver si necesitan ayuda. No tengo un horario para cada campo en especial, por eso el desarrollo de la clase se da de manera transversal al interrelacionar los campos, -no se segmentan los campos formativos- el propósito es lograr los aprendizajes esperados; claro que si los niños tienen deficiencias en algún campo en especial, por ejemplo en pensamiento matemático o lenguaje y comunicación, priorizo ese campo, pero sin olvidar los demás.

Les doy a los niños materiales didácticos para que aprendan de manera concreta y no abstracta, trabajan con dados, figuras geométricas, pintura de colores, tijeras, hojas blancas, plastilina, flores, piedritas, lápices, etc. siempre los aliento a seguir intentando la construcción de figuras, de que experimenten y el juego es el corazón del aula, para que los niños puedan aprender jugando y no estén solo sentados, a veces si alguno no quiere trabajar con las pinturas de colores, simplemente toma otro material que le guste.

Mi proyecto didáctico es flexible, porque puedo empezar con cualquiera de los seis campos formativos porque no tenemos un horario específico para cada uno ni duración específica, si no que trabajamos la transversalidad, después les doy materiales como dados para trabajar los números, esto lo hago mediante un juego, tiran los dados y el número que caiga tienen que

identificarlo, dibujarlo, escribirlo y les pregunto dónde han visto esos números, todo esto es para que los niños descubran que los números se usan en diversas situaciones y tienen diferentes significados.

La lengua que más usan los niños es el español, a veces lo intercalan, en mis clases usa las dos apoyándome de los niños que me ayudan cuando se me dificulta alguna palabra. A la hora del recreo (de 10:00 a 10:30) juegan y se expresan más en español.

4.1.7 Puntualización de la problemática

La problemática de la poca expresión oral que tienen estos niños de segundo grado de preescolar pertenece al campo formativo de Lenguaje y Comunicación en el primer nivel educativo, el aspecto en el que intervendré se ubica en lenguaje oral y esta intervención docente obedece a que:

el lenguaje es una actividad comunicativa, cognitiva y reflexiva. Es, al mismo tiempo, la herramienta fundamental para integrarse a su cultura y acceder al conocimiento de otras culturas, para interactuar en sociedad y, en el más amplio sentido, para aprender.

El lenguaje se usa para establecer y mantener relaciones interpersonales, para expresar sentimientos y deseos, para manifestar, intercambiar, confrontar, defender y proponer ideas y opiniones y valorar las de otros, para obtener y dar información diversa, para tratar de convencer a otros... Se organiza el pensamiento, se desarrollan la creatividad y la imaginación, y se reflexiona sobre la creación discursiva e intelectual propia y de otros

(Programa de estudio 2011 Guía para la educadora, 2011: 41)

Por este motivo la elegí, además cae en los parámetros curriculares de la lengua indígena que tiene como eje central el desarrollo de las prácticas sociales del lenguaje, que son modos o pautas de interacción que el niño debe empezar a aprender según su lengua y cultura. Mediante mi intervención en esta problemática, pienso alcanzar los aprendizajes esperados de este campo formativo, mediante las prácticas sociales de su lengua. Las competencias de este aspecto del lenguaje oral son:

- Comunica estados de ánimo, sentimientos, emociones y vivencias a través del lenguaje oral.
- Utiliza el lenguaje para regular su conducta en distintos tipos de interacción con los demás.
- Obtiene y comparte información a través de diversas formas de expresión oral.
- Escucha y cuenta relatos literarios que forman parte de la tradición oral.
- Aprecia la diversidad lingüística de su región y de su cultura.

CAPÍTULO II

LA EXPRESIÓN ORAL EN LOS NIÑOS DE TERCER GRADO DE PREESCOLAR

La expresión oral es básica para el desarrollo integral de los niños y más si están en preescolar, porque mediante esta, manifiestan sus sentimientos y necesidades, se comunican e intercambian sus ideas con los demás, además sienta las bases para posteriores competencias que todo ser humano necesita y que además es un derecho para poder expresar sus sentimientos con coherencia y precisión, sin andar divagando, además, la expresión oral está ligada al desarrollo del lenguaje y del pensamiento, a las capacidades cognitivas que le permitirán tomar decisiones de manera autónoma y crítica, ya que es una herramienta importante en el proceso de aprendizaje.

1 Los síntomas de la problemática

Los síntomas respecto a la expresión oral en mi grupo, se detectaron al observar lo que pasa en el aula durante las clases y de los logros y dificultades que los niños manifiestan en todo el proceso de la jornada de trabajo, primeramente se les dificulta expresarse en español y también en la lengua maya, aun no logran hilar bien sus ideas para comunicarla en el grupo, por ejemplo, cuando les muestro ilustraciones sin palabras con el objetivo de armar un cuento y les pregunto quién creen que son los personajes y qué hacen, no quieren hablar o decir que piensan, entonces concluyo que aún no han desarrollado su imaginación para armar una secuencia de hechos, aunque yo les lleve los dibujos de colores.

Por otra parte, si les pido que me cuenten algún cuento que les guste o algo que haya pasado en la comunidad o visto en la tele, no lo hacen, esto afecta en los otros campos formativos, si trabajamos con los números y problemas en donde tengan que juntar o quitar elementos, algunos si lo hacen, pero lo que resalta es que no quieren, no pueden o no saben expresar con coherencia sus ideas o manifestar sus intereses y emociones verbalmente. Otro aspecto que he observado es que no todos participan en las clases activamente, algunos son muy callados, otros intentan participar, esta falta de participación se relaciona a que aún no logran desarrollar o expresar sus ideas en forma oral con claridad y coherencia.

1.1 Precisión de la problemática

Analizando los síntomas descritos anteriormente, elegí algunas problemáticas que me parecieron interesantes: la poca participación de los niños en las clases, algunos niños no quieren jugar, no todos los niños traen sus materiales de trabajo, la falta de expresión oral en español, empiezan a narrar algún suceso, pero luego no saben cómo seguirlo, no interpretan o hacen predicciones de un texto que les leo, si les leo cuentos, no todos prestan atención, peleas de algunos niños a la hora del recreo, no tienen sintaxis en el lenguaje oral y mayanizan o castellanizan palabras.

Este recuento de problemáticas sirvió para discriminar aquellas que me parecieron menos importantes, hasta seleccionar una que es: dificultades que presentan los niños de preescolar en la expresión oral, esta problemáticas está ubicada en tercero de preescolar, centrada en el aspecto del lenguaje oral del campo formativo de lenguaje y comunicación, ya seleccionada la problemática diseñé un diagnóstico para saber las causas que generaron esta deficiencia en estos niños.

1.2 La expresión oral

En el ambiente bilingüe donde crecen los pequeños “la práctica de la expresión oral en clase tiene todavía más importancia en las situaciones de segunda lengua” (Cassany, 2010: 105) es una habilidad lingüística que los niños deben aprender a desarrollar en sus dos formas: sintáctica y léxica, además esta habilidad implica saber comunicarse en forma autogestionada (singular) y en forma plurigestionada (dual y plural), las primeras necesitan de la capacidad de preparación y autorregulación del discurso y las segundas se enfocan en la interacción y la colaboración comunicativa. Esto implica que los niños aprendan a ser competentes en este aspecto del lenguaje oral, además es uno de los aspectos que pide el programa de preescolar, con sus respectivas competencias y aprendizajes esperados, éstos:

“definen lo que se espera de cada alumno en términos de saber, saber hacer y saber ser; le dan concreción al trabajo docente, al hacer constatable lo que las niñas y los niños logran, y constituyen un referente para la planificación y la evaluación en el aula; gradúan progresivamente las competencias que los alumnos deben alcanzar para acceder a conocimientos cada vez más complejos, y son una guía para la observación y la evaluación formativa de los alumnos. (Programa 2011 Guía para la educadora, 2011: 41

Aunado a que se aprende a hablar sabido que se aprende a hablar hablando y van tomando conciencia del valor del lenguaje como capacidad de comunicación que tiene el ser humano. Además el saber escuchar, comprender y recordar son capacidades que hay que trabajar gradualmente y en nuestra vida también es importante saber explicar, indagar, precisar, informar, narrar en forma cronológica, etc.

Por otra parte, tanto la lengua materna como la segunda lengua son herramientas imprescindibles en las diferentes interrelaciones con la gran diversidad lingüística y cultural, por ello es de suma importancia priorizarlas en la educación preescolar, por su alto valor en la enseñanza-aprendizaje. Por ello elegí la dificultad en la expresión oral con niños de 5 a 6 años para diagnosticar y conocer las causas de esta problemática.

2 Diagnosticando el problema

En la elaboración del plan de diagnóstico utilicé unas preguntas que me sirvieron de guía, qué, para qué, por qué, cómo, con qué, dónde y cuándo (Ver anexo E), utilicé la investigación cualitativa, en donde en un primer momento mis descripciones fueron objetivas, mediante la acción participativa de padres de familia, niños y docente, recopilé información mediante observaciones, sistematizaciones y entrevistas realizadas dentro y fuera del salón tanto a los niños, padres de familia, maestros y consulté diversas teorías. Para conocer las causas y consecuencias que originan las “dificultades en la expresión oral de los niños de 5 años en nivel preescolar” tomé en cuenta a los niños, mi papel como educadora, padres de familia y teoría, esta problemática se ubica en el campo formativo: lenguaje y comunicación, en el aspecto lenguaje oral en preescolar.

El diagnóstico está centrado en lo educativo: “proceso, producto, metodología y organización, alumno/s y grupos, institución, así como su marco contextual y ecológico (...) se ocupa de los aspectos individuales e institucionales, incluyendo a los sujetos y al contexto familiar, escolar y social” (Marí, 2010: 60) por eso la transdisciplinaridad y la complejidad en la investigación acción son inherentes entre sí. La construcción fue través de 5 pasos y 5 etapas (ver anexo F) esquematizada de la siguiente manera, primeramente delimité qué quiero saber o conocer con la investigación acción y determinar cómo influyen los diversos aspectos sociales, contextuales y actores primarios –alumnos, padres y yo como maestra - para determinar qué acciones tomar para solucionar la situación problemática, luego delimité seis ámbitos

interrogativos, determiné quiénes serán las fuentes primarias y secundarias, el propósito de la investigación por actores, y el por qué de la investigación, las herramientas y estrategias que usé, y el lugar y fechas de aplicación del diagnóstico.

3 Informe del diagnóstico

Los datos arrojados los presento por actores, junto con el diseños de mis instrumentos de investigación (ver anexos G, H, I, J), me ayudó a recopilar la información necesaria para conocer las causas de esta problemática, comparé los resultados que reflejaron los padres familia, los alumnos y mi forma de trabajo en el aula y de la argumentación teórica de diversos autores, de esta manera saque una conclusión general de las causas detonadoras de la poca expresión oral en los niños.

La aplicación del diagnóstico se dio de la siguiente forma, a los alumnos los entrevisté en el aula, mi autoevaluación fue igual en el aula y en mi casa, con los padres de familia en sus casas después de la jornada laboral de 1 a 3 de la tarde y el análisis de la teoría en la biblioteca, internet y en mi casa por las tardes después de llegar del trabajo. El tiempo de aplicación fue de seis semanas, Inicé el 15 de septiembre al 17 de Octubre del año 2014.

Con base en los resultados del diagnóstico se concluyó que la dificultad en la expresión oral se debe a diversos factores sociales y económicos, como son: que los padres de familia dejan a sus hijos al cuidado de algún pariente, ya que ellos se van a trabajar en la milpa o se emplean como albañiles en ciudades cercanas, las madres van a trabajar en la ciudad de Valladolid o se dedican a actividades artesanales (urdido de hamacas y costura a máquina); a los escasos recursos económicos y al analfabetismo de los padres. Pero más que nada la falta de comunicación entre padres e hijos para fomentar el dialogo, y que por lo tanto afectan a los niños en sus interrelaciones, y en el desarrollo de su lenguaje oral. Por lo tanto es necesario el diseño de estrategias que favorezcan su desarrollo, uno no nace sabiendo sino que es un proceso de aprendizaje y del desarrollo de competencias que es un conjunto de conocimientos, habilidades, destrezas, actitudes y valores.

Con base en la guía de observación participante en el aula a los alumnos del tercer grado de preescolar, determiné que tienen problemas al comunicarse tanto en su lengua materna (maya) como en español, por lo general la sintaxis la usan indistintamente de una lengua a otra, por ello pareciera que revuelven las palabras al expresarse, por otra parte, a pesar de que su lengua

materna es la maya, no logran expresarse con fluidez y coherencia como para construir enunciados largos. La lengua que más usan es el español y la maya la hablan tres niños, en sus juegos usan la maya y el español en forma indistinta por ratos.

En el aula si un niño se dirige a otro en español, el otro le contesta en español o en maya, pero si al que se le habla solo maya sabe, éste contesta en maya, observo que todavía les falta expresarse con claridad y fluidez tanto en maya como en español, queda claro entonces que los niños entienden el español pero les falta desarrollar su expresión oral (y lo intentan) y también falta que desarrollen de igual manera su lengua materna. Porque en ambas lenguas les falta tener fluidez, claridad y coherencias en la expresión de sus ideas como para poder narrar sus emociones o explicar algún juego de patio.

Cuando los cuestiono contestan con monosílabos o a comunicarse con gesticulaciones y con el cuerpo (mueven la cabeza para decir sí o no, sonrían o alzan las cejas) y otros solo me miran y no contestan; cuando escribo en el pizarrón, se quedan mirando un rato lo que escribo en la pizarra, no preguntan, se ponen a jugar a veces en binas o corren en el salón, a otros les gusta estar solos jugando y otros niños buscan que hacer con los materiales del salón. También les gusta que les lea cuentos, pero al pedirles que reproduzcan la secuencia del mismo, no pueden hacerlo y cuando dejo los cuentos en la mesa, algunos niños lo piden para gustar, pero nomas lo hojean y lo dejan, no lo observan con detenimiento y no muestran interés.

Mediante la entrevista aplicada a los alumnos y alumnas de siete preguntas concluyo que si les gusta que les lea cuentos, pero no logran entender toda la secuencia de los cuentos, y que se les dificulta mucho expresar lo que piensan en español y en maya, porque los burlan si se confunden con la palabras de español a maya o viceversa, expresaron que si entienden y hablan en español y en maya, solo que la maya lo hablan con sus abuelos, con sus padres en pero no logran poder hablarlo todavía, también no pueden contar un cuento en español al igual que con sus hermanos. Los niños mencionaron que en sus casa solo tienen los libros de sus hermanos que van a la escuela, no tienen cuentos en sus casas y de que nunca les leen cuentos por sus padres ni por sus hermanos, pero sí que sus padres cuando tienen tiempo les cuentan algunos que saben de manera a través del lenguaje oral. Por lo que al niño le falta escuchar cuentos más frecuentemente, porque es sabido que la narración oral ayuda al desarrollo de las competencias discursivas y así como el dialogo con la familia.

Para conocer más a fondo la problemática de las dificultades en la expresión oral, utilicé mi diario de educadora, la observación de una jornada laboral y concluí que a pesar de que les lea cuentos, me hace falta tener mejores estrategias de enseñanza-aprendizaje porque no logro interesar a todos los niños en la comprensión del texto, a pesar de que “la lectura en voz alta ha probado muchas veces ser un medio insustituible para interesar a los participantes a facilitar la comprensión del texto” (Garrido, 2000: 46) y posteriormente vayan adquiriendo más el desarrollo de sus expresiones orales. Además me doy cuenta que me falta documentarme más acerca de las estrategias y técnicas para desarrollar la expresión oral a través de la lectura de cuentos.

También me falta diseñar y poner en práctica estrategias adecuadas para ayudar a los niños a desarrollarse más en la expresión oral, porque es una competencia que deben empezar a lograr en preescolar y es parte de las prácticas sociales de la lengua, porque los niños tienen sus propias pautas y modos de interacción. Entonces tengo que revisar que metodología seguir para que pueda otorgar una mejor educación pertinente e inclusiva en donde las actividades lúdicas sean parte del aprendizaje, el juego de roles, la dramatización y el estudio de casos apuntalen el desarrollo de la expresión oral, así como el aprendizaje cooperativo y colaborativo.

Los resultados de la entrevista de ocho preguntas me arrojaron que la escasa escolaridad de los padres de familia y de los hermanos si bien no son definitivos ni únicos si repercute en los problemas que presentan los niños a la hora de querer expresarse en su lengua materna y en la segunda lengua, algunos padres de familia ni siquiera concluyeron la educación básica y algunos no saben leer ni siquiera escribir su nombre, la pobreza y la inserción al campo laboral son uno de los factores que provoca el descuido hacia los niños más pequeños.

Por otra parte, no pueden o no quieren entrar a terminar sus estudios en Educación para Adultos porque dicen que ya están grandes y no tienen tiempo para ello, que el estudio es para los niños, no para ellos que son gente con familia, y la literatura que tienen en sus casa es barata, no tiene dinero para comprar libros para leerles a sus hijos y que no tienen tiempo, que para eso mandan a sus hijos a la escuela y ahí aprenderán a leer y a que les lean cuentos y que además hay quienes con trabajo escriben su nombre completo y otros no saben leer ni escribir.

Mencionaron que a veces les cuentan a sus hijos, pero a los mayores que es cuando los llevan a la milpa, pero ahora que están pequeños no los llevan y no tienen tiempo y de que tampoco les preguntan a sus hijos como les fue en la escuela, porque tienen otras actividades cuando

regresan del trabajo, además de que sus hijos están viendo televisión cuando regresan y de que están a cargo de algún pariente que viven en el mismo terreno que hace el favor de cuidarlo mientras ellos trabajan.

Sale a relucir, que al estar más grandecitos los niños los llevan a trabajar con ellos, mientras los niños son encomendado con alguna pariente y son pocas las oportunidades que tiene el niño de que lo escuchen y orienten en el desarrollo de su expresión oral en su lengua materna y en español menos, aunque sus hermanos mayores ya sepan un poco, entonces los padres de familia no es que no quieran ayudar a sus hijos más pequeños sino que sus actividades para el sustento familiar, que es extenso lo absorbe y esperan que los niños sean mayores para llevarlos a la milpa y convivan más, por otra parte, piensan que para eso está la escuela, además de enseñar a leer y escribir y hacer sus cuentas, por lo tanto, no pueden ayudar a sus hijos adecuadamente como quisieran.

4 Dificultades en la expresión oral

El problema de la expresión oral afecta gravemente el desarrollo del lenguaje en niños que cursan el tercero de preescolar, porque no hay una correcta sincronización entre lo que observan, piensan y dicen, este problema se presenta más en los niños que están al cuidado de algún pariente y que tienen padres que trabajan desde que amanece hasta el atardecer, y que no platican seguido con ellos, es decir no se propicia el desarrollo adecuado entre los primeros años desde la casa para que los niños tengan estas habilidades que lo ayudarán más adelante a interactuar con otros.

Por otra parte, es desde la primera infancia donde se sientan las bases de las competencias comunicativas como el de saber hablar y escuchar, leer y escribir, es imprescindible brindar a los niños las herramientas necesarias para el desarrollo de estas habilidades y destrezas comunicativas. La forma como se enseñe la lengua en el aula, determina las habilidades comunicativas y más la oralidad, que es una de las formas universales que usamos los seres humanos en la sociedad para interactuar y un problema al que nos enfrentamos los docentes en el aula, porque no se le da la atención adecuada desde los primeros años.

Por estos motivos, mi investigación está fundamentada en la investigación acción, los niños aunque saben hablar una lengua no significa que sepan autorregular su expresión y entablen conversaciones o sepan diferentes discursos indígenas (como el cuento, la poesía, la narración,

etc.) para que sean competentes en la expresión oral de acuerdo a su edad, sino que para desarrollar la expresión oral hace falta tener estrategias adecuadas como reproducir la secuencia de un cuento, observar tarjetas con imágenes e inventar un cuento y dibujarlo, por citar algunos acciones de aprendizaje, también cuenta que sepan hilar las etapas de una narración que debe tener un inicio, un después y un final.

El hecho de que sepan hablar una lengua no garantiza que sepan hilar y expresarse con claridad, incluso a veces hasta nosotros nos damos cuenta que no sabemos expresar nuestras ideas con claridad, imaginemos entonces a los niños que están en proceso de la adquisición de la lengua con todo lo que ello implica, tener coherencia, sintaxis etc., y no debemos perder de vista que para aprender a dominar una lengua se requieren 12 años de estudio sobre ésta lengua.

Además, tomando en cuenta que es en la educación preescolar donde se asientan las bases de las competencias de la expresión oral en la lengua materna y de una segunda lengua para futuros aprendizajes de una lectura comprensiva es importante que los niños aprendan a desarrollar su lengua oral, a través del juego y el desempeño de roles, cosa que pueden lograr a través de la observación y descripción de imágenes en los libros de cuentos, es importante que yo tenga estrategias adecuadas para mis 22 alumnos del tercero de preescolar de la escuela Cecilio **Chí**, de la localidad de **Popolá**, Yucatán, porque presentan dificultades en la expresión oral para que logren el desarrollo de las competencias comunicativas a través del desarrollo del uso de su lengua materna.

Así mismo, la reforma educativa nos pide en el programa de preescolar 2011, el desarrollo de la expresión oral para lograr las competencias adecuadas, aunado a los aprendizajes esperados, el perfil de egreso y el logro de los estándares curriculares, por lo que si ya los tres niveles educativos (preescolar, primaria y secundaria) están articulados es conveniente desde este primer escalón trabajar desde un punto de vista en el que los alumnos sean sujetos activos en su aprendizaje y mi papel de educadora será la de mediar en estos procesos de enseñanza-aprendizaje, porque si los niños logran un nivel óptimo en la expresión oral serán capaces empezar a construir un pensamiento crítico y reflexivo.

4.1 Delimitación

Este proyecto de trabajo se llevó a cabo en la escuela preescolar bilingüe: Cecilio **Chí** de la comunidad de **Popolá**, Yucatán, que tiene una población bilingüe con preponderancia al

español, los 22 alumnos pertenecen a familias extensas, tienen entre cinco y seis años de edad. Estos niños cursan el tercero de preescolar, hay 13 niños y 9 niñas. El trabajo de intervención está centrado en el campo formativo de lenguaje y pensamiento, en el aspecto de lenguaje oral del primer nivel educativo.

Considero que la audición de cuentos y fabulas para la socialización y potencialización de la expresión oral lo apliqué en un lapso de cuatro meses con 14 sesiones, estas sesiones fueron fuera del horario escolar o una hora antes, para ello hice una reunión con los padres e informarles de este proyecto, les expliqué el motivo y el porqué de esta situación de acuerdo a los resultados del diagnóstico, y cuál es el fin de esto en beneficio de los niños que ingresarán a primer grado de primaria.

4.2 Justificación

La lectura de fabulas en los niños ayuda a desarrollar la comprensión y capacidad de la expresión oral, para lograr los aprendizajes esperados y el desarrollo de la competencia esperada en este primer nivel educativo. Además gracias a la oralidad el ser humano se diferencia de los animales y lo hace desde el punto de vista verbal, cognitivo y neurolingüística.

Lo anterior redundarán en los otros campos formativos, que aunque ahora no sepan escribir ni leer convencionalmente, ya tengan las nociones para la comprensión lectora y la capacidad de saber narrar y describir secuencia de hechos de manera coherente, a la vez que se apropiarán de un lenguaje más rico y sepan el significado de las palabras, según el contexto en que se emplea y cómo se emplea, por eso la lectura en voz alta de fabulas son el camino idóneo para lograr el perfil educativo que se requiere ahora en la educación básica y la educación preescolar sentará las bases para que los niños tengan experiencias gratas de lectura.

Por otra parte, la lectura ayuda a saber y conocer más de su entorno y le ayuda a conocer otras culturas y costumbre de lugares lejanos y puede en un momento compararlo con su mundo real, y despertar su interés y creatividad a través del juego de roles o representación de las fabulas.

Esta propuesta surge después de un análisis reflexivo en mi práctica docente, donde al aplicar un diagnóstico me di cuenta que los niños de tercero de preescolar presentaban serias dificultades en la expresión oral en el momento de desarrollar las actividades planificadas, porque los niños no participaban y su importancia radica en que si los niños logran desarrollar

mejor su expresión oral serán capaces de interactuar competentemente, esto redundará igual en la participación activa en el aula en los diversos campos formativos y al logro de los estándares curriculares como por ejemplo en la participación en eventos comunicativos orales: donde el niño debe lograr narrar anécdotas, historias, cuentos, leyendas y fábulas siguiendo la secuencia y el orden de las ideas, y haciendo referencia al tiempo y al espacio, esto potenciará el desarrollo de las competencias comunicativas, el niño desarrollará no solo la expresión oral sino otras habilidades relacionadas con el pensamiento complejo, se dice que la palabra bien expresada demuestra un pensamiento óptimo, capaz de relacionarse ambos adecuadamente.

4.3 Objetivos

El general fue analizar las dificultades en la expresión oral de los niños de tercero de la escuela preescolar bilingüe: Cecilio Chí de la comunidad de Popolá, Yucatán.

Los particulares son:

- Que los niños de tercero de preescolar logren desarrollar su expresión oral para potenciar sus habilidades Lingüísticas
- Conocer las causas específicas de las dificultades en la expresión oral que presentan los niños de 3er. grado de la escuela preescolar indígena Cecilio chí

CAPÍTULO III

LA AUDICIÓN DE CUENTOS INFANTILES PARA DESARROLLAR EL LENGUAJE ORAL

1 Propuesta de acción

Diseñé un plan de acción, (ver anexo K) mediante la audición de cuentos infantiles para potenciar la expresión oral de los niños del tercer grado de preescolar de la escuela Cecilio **Chi de Popola**, Valladolid, el tiempo será de cuatro meses, en el primer mes de febrero mis contenidos versarán sobre cuentos relacionados con animales que trabajaré en cuatro sesiones, en el segundo mes de marzo las sesiones serán tres y los contenidos estarán centrados en la literatura infantil, en el tercer mes de abril los niños inventarán un cuento en cuatro sesiones y ya en el último y cuarto mes de mayo las sesiones serán tres y los contenidos girarán en torno a los cuentos locales que han sido transmitidos de generación en generación como los de la **xtabay**, el **wáay** chivo y los **aluxes**.

Los procedimientos a seguir obedecerán a la autoconstrucción de aprendizajes realizados por los propios niños, se implementaron juegos con escenificación de cuentos, porque “el juego tiene múltiples manifestaciones y funciones, ya que es una forma de actividad que permite a los niños la expresión de su energía y de su necesidad de movimiento, al adquirir formas complejas que propician el desarrollo de competencias” (SEP, 2011: 21), promueve el trabajo colaborativo, el andamiaje, el trabajo por equipos, entre otros, en donde los niños aprenden entre otras cosas a interrelacionarse, a poner en práctica los valores como la solidaridad y la empatía.

Considero que estas formas de enseñanza-aprendizaje ayudarán a que los niños aprendan a aprehender a desarrollar y expresar sus ideas con claridad y coherencia, verse como niños capaces de aprender y de aprender de los demás, a hilar coherentemente sus ideas, a rebuscar en sus esquemas mentales las palabras precisas para exponerlas cuando trabaje en binas, en equipos o cuando esté frente al grupo narrando o exponiendo algún tema, logrando así el desarrollo de sus competencias lingüísticas.

La organización de las sesiones las distribuí en cuatro fases, la primera tuvo como propósito que los niños interactúen entre ellos mismos expresando sus ideas, y los aprendizajes esperados

son: que los padres de familia conozcan el para qué y por qué de la propuesta de trabajo, que los niños investiguen los cuentos basándose en las portadas de los mismos, que organicen los cuentos siguiendo sus propios intereses, que identifiquen el tema del cuento, que distingan la secuencia de los hechos y que logren interactuar al exponer su trabajo.

La segunda fase tuvo como propósitos que los niños produzcan la secuencia de un cuento y los aprendizajes esperados son: que los niños vayan articulando palabras y frases más completas en su expresión oral, identifiquen los acontecimientos más importantes al escuchar un cuento y que participen en la narración oral.

En la tercera fase el propósito fue que los niños dramaticen un cuento infantil y sus aprendizajes esperados son: que los niños interpreten un cuento haciéndoles modificaciones al final, que armen un cuento y que lo narren, que también se exprese artísticamente y que al mismo tiempo avancen en la producción lingüística.

Y para concluir con la propuesta, en la cuarta fase, el propósito fue que narren un cuento y lo escenifiquen con títeres, los aprendizajes esperados fueron: que recuperen las temáticas trabajadas, que escuchen y cuenten relatos literarios que forman parte de la tradición oral, que produzcan diálogos teatrales con títeres para recuperar los cuentos tradicionales de su localidad y difundirlos en la comunidad escolar y por último que se expresen oralmente frente a un público. La evaluación fue cualitativa y formativa y mis instrumentos de evaluación son mi bitácora de educadora, la escala estimativa y la lista de cotejo.

La importancia de la exploración y audición de cuentos como estrategia para el desarrollo de la expresión oral, me parece pertinente porque con la lectura de cuentos aprenderán además de desarrollar su lenguaje oral, aprenderán también a escuchar, a ampliar su vocabulario, a hilar palabras, frases y oraciones cada vez más complejas en la construcción de significados, a identificar conceptos y definiciones conforme vayan avanzando en el logro de estas competencias.

Por otra parte, la expresión oral es la vía para aprender a interrelacionarse, a satisfacer necesidades tanto personales como sociales y también es importante el desarrollo de la expresión oral porque mediante el podemos acceder a conocimientos de otras culturas y con más precisión al interactuar y aprender a vivir en sociedad.

Por estas razones, estimo que la audición de cuentos infantiles es una buena estrategia para el desarrollo del lenguaje oral, lo cual se prioriza igual en educación preescolar por su carácter

social y constructor del habla desde la familia, además de que los niños tienen sus propias formas de aprendizaje y son capaces de aprender de manera activa y los cuentos muchas veces se usan para la formación y educación de los valores.

En esta propuesta el papel que tendré no será la de solo transmitir conocimientos, tampoco considerar que los niños son recipientes vacíos que hay que llenar o que son hojas en blanco, o que son personas en miniatura, tampoco seguir mi plan rígidamente, sino todo lo contrario, antes que nada habrá un respeto hacia los niños sobre su forma de aprender, porque la enseñanza con respeto y libertad es la democracia que debe existir en la educación de los alumnos, con una educación intercultural, o sea una educación pertinente e inclusiva en la que todos los niños gocen de experiencias de aprendizaje significativas.

Por lo tanto, mi papel será la de mediadora y facilitadora entre el proceso de enseñanza-aprendizaje, me compete diseñar materiales didácticos que puedan despertar el interés de los niños, me toca no conformarme con mi plan sino seguir investigando las diversas teorías que existen en la pedagogía para ampliar mi visión como docente e innovar mi práctica con nuevas formas de trabajo.

En cuanto a los niños, estos no serán actores pasivos, sino activos en su proceso de aprendizaje porque ellos son la parte medular en este proyecto de trabajo, o sea, no solo escucharán sino también comentarán, intercambiarán opiniones, entrarán en conflicto con sus esquemas mentales, etc., también los padres de familia tendrán un papel activo porque tienen un peso importante, ya que sin su apoyo no habrá un buen avance en este proyecto de trabajo, porque ellos tendrán que darle seguimiento en la casa. Las fases y las sesiones para atender el problema se describen a continuación.

1.1 Primera fase

Propósito: Que los niños interactúen entre ellos mismos expresando sus ideas

1.2 Sesión 1. Encuadre

Aprendizaje esperado: Conocen el para qué y por qué de la propuesta de trabajo

Medios pedagógicos: Intercambio de opiniones

Tiempo: 1 hora

Secuencias didácticas:

- Se realizará un encuadre del trabajo.
- Se presentará el aprendizaje esperado.
- Se les repartirá hojas blancas para que escriban que es lo que esperan del trabajo y cómo podrían ayudar.
- Presentar los criterios e instrumentos de evaluación.
- Se evaluará la participación de los padres y el interés que demuestren.
- Se registrará en la bitácora de la educadora los resultados de esta primera sesión.

Recursos: Rotafolio

Evaluación: La participación de los padres y bitácora de educadora.

1.3 Sesión 2. Cuentos relacionados con animales

Aprendizaje esperado: Investiga sobre los cuentos basándose en las portadas y organiza los cuentos siguiendo su interés.

Medios pedagógicos: Cuentos con temática sobre animales

Tiempo: 1 hora

Secuencias didácticas:

- Lluvia de ideas acerca del concepto que tienen los niños sobre qué son los cuentos.
- Visitarán y explorarán la biblioteca de Aula y Escolar
- _ Elegirán algunos para que yo se los lea, basándose en las portadas.
- _ Revisarán en grupo los cuentos para leérselos según como lo jerarquicen.
- _ Los organizaré por equipos para que revisen los cuentos seleccionados y vean los dibujos para despertar su interés.

Recursos: Biblioteca escolar y biblioteca escolar.

Evaluación: Escala estimativa sobre la participación en la selección de los cuentos.

1.4 Sesión 3. Cuentos relacionados con animales

Aprendizaje esperado: Identifica el tema del cuento y distingue la secuencia de los hechos.

Medios pedagógicos: Cuentos con temática sobre animales

Tiempo: 1 hora

Secuencias didácticas:

- _ Se hará una ronda: A la rueda de san Miguel

- Se les mostrará unas imágenes que tratarán sobre el cuento para que comenten de que trata con base a algunas imágenes.

_ Se hará una lectura en voz alta para comentarlo.

-Comentarán de qué trata el cuento, de acuerdo a la audición del mismo.

- Investigarán un cuento de su localidad

Recursos: Cuentos infantiles

Evaluación: Escala estimativa sobre si distinguen el tema y la secuencia de los hechos.

1.5 Sesión 4. Cuentos relacionados con animales

Aprendizaje esperado: Interactúa exponiendo su trabajo.

Medios pedagógicos: Cuentos con temática sobre animales

Tiempo: 1 hora

Secuencias didácticas:

_ Comentan el cuento investigado

_ Audición de cuentos y dibujo de lo que les gustó y qué no les gustó.

_ Intercambian sus dibujos para que el niño lo presente.

_ Cambian el final del cuento.

Recursos: Libro de cuentos, discos y grabadora

Evaluación: Escala estimativa sobre su interacción con sus compañeros

1.2 Segunda fase

Propósito: Reproducir oralmente la secuencia de un cuento

1.2.1 Sesión 1. Literatura infantil

Aprendizaje esperado: Vayan articulando palabras y frases más completas en su expresión oral.

Medios pedagógicos: Audición de cuentos.

Tiempo: 1 hora

Secuencias didácticas:

_ Se hará una lectura en voz alta de un cuento.

_ Se presentará las imágenes de los personajes del cuento.

_ Comentarán quiénes son los personajes, cómo empieza, qué pasa después y cómo termina.

- _ Formarán equipos para escenificar el cuento.
- _ Se repartirá hojas blancas.
- _ Dibujarán los personajes y lo presentarán al grupo.

Recursos: Literatura infantil, hojas blancas y colores

Evaluación: Escala estimativa

1.2.2 Sesión 2 Literatura infantil

Aprendizaje esperado: Identifican los acontecimientos más importantes.

Medios pedagógicos: Lectura comentada.

Tiempo: 1 hora.

Secuencias didácticas:

- Se realizará un comentario grupal sobre los cuentos que ya les he leído.

- _ Se hará el Juego: La gallinita ciega
- _ Se realizará la lectura y comentario de un cuento
- _ Se cuestionará sobre de qué trata
- _ Comentarán lo que les gustó y por qué

Recursos: Literatura infantil

Evaluación: Escala estimativa sobre la participación oral

1.2.3 Sesión 3 Literatura infantil

Aprendizaje esperado: Participa en la narración oral

Medios pedagógicos: Audición de cuentos locales

Tiempo: 1 hora

Secuencias didácticas:

- _ Visitarán a los abuelos de la comunidad para escuchar cuentos.
- _ Escribirán y dibujarán los cuentos que los abuelos contaron.
- _ Comentarán los cuentos que les contaron los abuelos.
- _ Dibujarán las partes del cuento y sus personajes.
- _ Presentarán sus dibujos.

Recursos: Literatura infantil.

Evaluación: Escala estimativa sobre el avance de la expresión verbal,

1.3 Tercera fase

Propósito: dramatización de un cuento infantil

1.3.1 Sesión 1. Cuentos relacionados con animales

Aprendizaje esperado: Interpretan un cuento haciéndole modificaciones al final

Medios pedagógicos: Los cuentos

Tiempo: 1 hora

Secuencias didácticas:

- Se llevarán tres cuentos para que los niños elijan el que más les guste.
- Elegirán un cuento que les guste.
- Se realizará una lectura en voz alta del cuento elegido por los alumnos.
- Por equipos reinterpretarán el cuento con el final que ellos decidan.
- Narrarán el cuento y elegirán sus personajes favoritos para empezar a ensayar el cuento
- Por equipos ensayan la escenificación el cuento

Recursos: Alumnos, máscaras, pegamento, colores, cartulina

Evaluación: Lista de escala sobre la forma de narración que hacen los niños

1.3.2 Sesión 2 Cuentos relacionados con animales

Aprendizaje esperado: Arman un cuento y narran

Medios pedagógicos: Los cuentos

Tiempo: 1 hora

Secuencias didácticas:

- Representan un cuento por equipos.
- _ Comentarán que cuento les gustó más y por qué.
- _ Dibujarán la secuencia de un cuento.
- _ Compartirán el tema del cuento.

Recursos: Alumnos, hojas blancas y colores.

Evaluación: Lista de cotejo.

1.3.3 Sesión 3 Presentar el cuento.

Aprendizaje esperado: Se expresa artísticamente.

Medios pedagógicos: Los cuentos y actuación en una obra teatral.

Tiempo: 2 horas.

Secuencias didácticas:

- _ Se hará una invitación a los padres de familia
- _ Ensayarán el cuento
- _ Elaborarán el vestuario
- _ Se preparará el escenario con ayuda de los padres

Recursos: Alumnos, hojas blancas y colores

Evaluación: Observar y estimar su desenvolvimiento en los diálogos teatrales y la lista de cotejo

1.3.4 Sesión 4 Obra teatral

Aprendizaje esperado: Los niños se expresan artísticamente y avanzan en la producción lingüística.

Medios pedagógicos: Cuentos.

Tiempo: 1 hora.

Secuencias didácticas:

- _ Invitación a los padres de familia y demás alumnos y maestro.,
- _ Dramatizan los cuentos.
- _ Evaluar con los padres los avances.

Recursos: Los alumnos, ropa de desecho, pinturas, papel, hojas blancas y colores.

Evaluación: Lista de cotejo.

1.4 Cuarta fase

Propósito: narren un cuento y lo escenifiquen

1.4.1 Sesión 1. Cuentos locales.

Aprendizaje esperado: Recupera las temáticas trabajadas y escucha y cuenta relatos literarios que forman parte de la tradición oral.

Medios pedagógicos: El canto y el juego.

Tiempo: 1 hora.

Secuencias didácticas:

- _ Retroalimentación de todo lo trabajado.
- _ Por afinidad se organizarán para elaborar un producto final sobre un cuento que más les gustó.
- _ Se hará una ronda de cuentos
- _ Se hará una audición de cuentos locales realizados por un adulto
- _ Los niños comentaran el cuento narrado por el adulto.

Recursos: Cuentos locales.

Evaluación: Registro del avance y producción oral mediante una lista de cotejo.

1.4.2 Sesión 2. Cuentos locales

Aprendizaje esperado: Recupera las temáticas trabajadas y escucha y cuenta relatos literarios que forman parte de la tradición oral.

Medios pedagógicos: Los cuentos.

Tiempo: 2 horas.

Secuencias didácticas:

- _ Se invitará a tres adultos para que narren cuentos de su localidad
- _ Comentarán los cuentos escuchados
- _ Por equipos eligen uno para presentar
- _ Ensayarán los diálogos
- _ Diseñarán los títeres con ayuda de los padres
- _ Ensayarán la presentación del cuento con títeres.

Recursos: Cuentos tradicionales, calcetines, pintura, padres de familia.

Evaluación: Participación de los padres y de los niños.

1.4.3 Sesión 3. Cuentos locales

Aprendizaje esperado: Produzcan diálogos teatrales recuperando los cuentos tradicionales de su localidad, expresándose oralmente frente a un público

Medios pedagógicos: Los cuentos tradicionales.

Tiempo: 2 horas.

Secuencias didácticas:

- _ Se invitará a los padres de familia
- _ Se montar la escenificación

_ Se escenificará la obra

_Se hará una coevaluación y heteroevaluación

Recursos: Cuentos tradicionales, calcetines y pintura.

Evaluación: La pertinencia de la audición de cuentos como estrategia para contrarrestar la poca expresión oral, la participación de los padres de familia y logros de los niños, mediante una escala estimativa.

2 Fundamentación teórica

Para la insuficiente expresión oral que los niños de preescolar presentan hago una propuesta de acción que está centrada en la audición de cuentos infantiles como medio pedagógico para propiciar que los niños vayan desarrollando su imaginación se apropien de un lenguaje rico y variado como medio para subsanar la poca producción oral que hasta ahora presentan en el aula, con esto pretendo lograr que los niños vayan desarrollando sus competencias orales mediante las prácticas sociales de su lengua,

los cuentos son elementos no sólo muy atractivos sino adecuados para las primeras experiencias escolares (esto es válido para niños pequeños y también para quienes han tenido pocas oportunidades en sus ambientes familiares. Las capacidades de habla y escucha de los alumnos se fortalecen cuando se tienen múltiples oportunidades de participar en situaciones en las que hacen uso de la palabra con diversas intenciones (SEP, 2011: 43)

Diferentes posturas teóricas han considerado que los cuentos despiertan las habilidades mentales, el uso del lenguaje, entre otros, por esto, esta propuesta está centrada en el desarrollo de las competencias para la vida, para que aprendan a aprehender, porque si los niños no pueden expresar sus ideas con coherencia, no pueden hacer uso de su lengua con eficacia, no pueden interactuar para intercambiar sus conocimientos y enriquecerlos, no podrán ser competentes en las relaciones con los otros, y como en este nivel educativo se sientan las bases de la formación y educación como persona, es pertinente tomar cartas en el asunto para que cuando pasen a primaria tengan ya las bases que les servirá igual para aprender a leer y escribir, para poder hacer uso de sus conocimientos al externar sus opiniones frente a otro grupo de niños.

Esta propuesta está dirigida a niños bilingües con preponderancia al español, los que son monolingües son escasos, (pero no son monolingües al 100% porque hacen uso del español) estos niños mayormente son cuidados por sus familiares como las tías o los abuelos, ya que sus padres van a trabajar fuera de la localidad, provienen de familias extensas y por las tardes van a jugar en el parque y son de un nivel socioeconómico bajo que pertenecen a la cultura maya. El enfoque de mi propuesta además de darle herramientas a los niños para que vayan desarrollando su expresión oral se dirige también a lograr los aprendizajes esperados del campo formativo lenguaje y comunicación, lo cual por supuesto redundará en los otros campos formativos y los potenciará para seguir su educación en primaria con buenas bases orales.

El enfoque de mi trabajo está centrado en el constructivismo porque los niños son los que participaron activamente en la construcción de sus aprendizajes, ellos dieron las pautas para seguir con la aplicación de esta propuesta, esto se logró porque “cuanto mayor sea la significatividad de los aprendizajes, mayor será el interés y la motivación por parte del alumno” (Zarzar, 1995: 247), para que los niños aprendan significativamente, tenemos que situar el aprendizaje, partiendo de sus conocimientos previos para que los niños adquieran sus conocimientos gradualmente, según la etapa operatoria en que se encuentre, en este caso específico mis alumnos se encuentran en la etapa preoperatoria, debido a ello procuré que los alumnos construyan sus propios conocimientos mediante la interacción, al respecto “Vygotsky considera cinco conceptos que son fundamentales: Las funciones mentales, las habilidades psicológicas, la zona de desarrollo próximo, las herramientas del pensamiento y la mediación” (Rafael, 2007-2009: 53) en la construcción de los aprendizajes.

Esto implica hacer un cambio en mi pedagogía, mediar entre los procesos de aprendizaje de los niños, centrar el aprendizaje en los niños, crear ambientes de aprendizaje afectivos para la movilización de saberes, adecuar mi vocabulario al de los niños y planificar para potenciar los aprendizajes. Esto conllevará a que los niños dejen gradualmente de ser sujetos pasivos, al estar trabajando en equipos colaborativos, desarrollar la expresión oral con base a pequeñas narraciones, anécdotas, etc. Los niños juegan un papel importante en la construcción de sus aprendizajes ya que ellos dejan de ser sujetos pasivos por activos, aprenden a aprender, a hacer con saber y al mismo tiempo desarrollan sus conocimientos, habilidades y destrezas, actitudes y valores en el aula escolar a través del lenguaje oral y escrito.

3 Evaluación

El propósito de la evaluación formativa y cualitativa que aplicaré es para saber hasta dónde los niños alcanzaron el logro de los aprendizajes esperados sobre el desarrollo de la expresión oral, esto quiere decir que al inicio, durante y al final del plan de acción estaré evaluando los avances de los niños y las actividades propuestas conforme los niños y yo vayamos avanzando en el proyecto. Los tipos de evaluación que aplicaré son: El diagnóstico al inicio de cada sesión, el intermedio y al final de la propuesta pedagógica, mediante la regulación interactiva.

Tomaré en cuenta no solo los conocimientos que vayan adquiriendo, sino también las habilidades, destrezas y actitudes y valores que vayan demostrando en el trayecto de esta propuesta pedagógica. Las cuatro fases del plan tendrán un seguimiento sistemático mediante mi bitácora de educadora y la lista de cotejo, utilizaré la estrategia de observación del lenguaje oral de los niños en el momento en que estén trabajando individual, en binas y en equipos pequeños.

4 Informe de la aplicación de la propuesta

Apliqué en tiempo y forma la audición de cuentos infantiles como estrategia para lograr el desarrollo de la expresión oral con alumnos del tercero de preescolar. Previamente en mi reunión con los padres de familia el jueves 15 de enero del presente año, les expuse los resultados que obtuve con el diagnóstico sobre la expresión oral de los niños, y de las entrevistas que le hice a ellos para informarles de lo que sigue ahora, les comenté del tiempo que nos llevará aplicar el plan de acción para lograr que los niños logren desarrollar mejor su expresión oral, estuvieron de acuerdo en que se impartiera por las tardes, porque a esa hora sí podían ir y los que no podían asistir dijeron que enviarían a los niños con algún familiar.

4.1 Primera fase

4.1.1 Sesión 1 Encuadre

Días antes les recordé a los padres de familia y/o tutores de los niños, que ya empezaría a aplicar por las tardes como acordamos el 15 de enero la audición de cuentos para que los niños desarrollen más su expresión así que llegado el día como primera sesión hice un encuadre del trabajo, el propósito de esta primera fase es que los niños interactúen entre ellos mismos

expresando sus ideas, los aprendizajes son: que conozcan el para qué y por qué de la propuesta de trabajo. Algunos padres de familia empezaron a llegar con media hora de retraso, no a la hora acordada (4: 00) y cómo los demás no llegaban (habían quedado de que si no podían ir, un pariente llevaría al niño, pero no fue así) con los que estaban presentes empecé esta primera sesión, les presenté a través de un rotafolio el objetivo de esta primera sesión para que los que estaban tengan claro que es lo que se pretende lograr con este trabajo fuera del horario escolar, también les hable sobre la forma de trabajo que haré con los niños y les dije como estaré evaluando los avances. Después de esto les repartí un papel para que escribieran qué es lo que esperan del trabajo y cómo podrían ayudar a sus hijos. Observé que algunos mamás no escribían y fue cuando me dijeron que no sabían escribir, les dije que me digan y yo escribo, en esta primera reunión siento que no logré por completo el objetivo, Esta primera sesión la evalué en la forma cómo participaron los padres y lo registré en mi bitácora de educadora la participación e interés de padres.

4.1.2 Sesión 2 Cuentos relacionados con animales

En la segunda sesión el aprendizaje esperado es que los niños investiguen sobre cuentos basándose en las portadas y que organicen los cuentos de acuerdo a su interés. Empezamos con una lluvia de ideas sobre qué es un cuento, al principio los niños no querían decir nada, algunos contestaron que son cosas que se cuentan, que son bonitos, que cuentan cosas bonitas, al final les aclaré que sí, en los cuentos se cuentan cosas que les sucede a las personas o animales, y que también los animales hablan en ellos o sea que se portan como si fueran personas y que los cuentos siempre se cuentan diciendo cómo empieza, qué le pasa después a los animales o personas del cuento y que tiene un final.

Los invité a revisar la biblioteca del aula, sacamos los cuentos y les dije que eligieran el que más les gustase o llamara la atención y empezaron a observar los libros, eligieron algunos, por lo que noté les llama la atención las portadas de animales y con colores llamativos, luego fuimos a la biblioteca escolar, (ver anexo L) ahí los niños tuvieron libertad de estar más en contacto con otros libros diferentes al del aula, pero como son muchos los niños, tuve que organizarlos por equipos para que eligieran uno o dos cuentos por equipos, no todos los niños participaron activamente en esta acción, después de un rato regresamos al salón con los cuentos seleccionados. Les leí dos cuentos que habían elegido y después los organicé por equipos para

que revisaran los cuentos poniendo atención en los dibujos para que imaginen de que trata. La evaluación la hice usando una escala estimativa sobre el grado de participación en el momento de hacer la selección de los cuentos.

4.1.3 Sesión 3 Cuentos relacionados con animales

En la tercera sesión el aprendizaje a lograr es que los niños identifiquen el tema de un cuento y que distingan la secuencia de los hechos, inicié con una ronda de a la rueda, rueda de san Miguel, (ver anexo LL) con el objetivo de que se interrelacionaran los niños con las niñas y no solo con los de su mismo género. Luego les mostré unas imágenes de un conejo y un gato y les hice unas preguntas como ¿conocen a los animalitos que aparecen en el cuento? ¿Dónde lo han visto?, ¿Qué comen?, algunos niños contestaron que sí, que lo han visto en sus casas, y mencionaron que comen esos animalitos. Una vez terminado esto, hice una lectura en voz alta del cuento -el conejo y el gato bravo- que me pidieron que leyera para que después comentaran de qué trata, cuando termine de leer el cuento. Al término los niños comentaron sobre el cuento lo que sabían guiándose por las primeras preguntas que les sirvió de guía y así pudieron comentar lo que les pasó a estos animalitos. Debo decir que mi meta de que se explayaran no fue cómo lo pensé, pero hubo avance con ciertos niños aunque les falta, los demás solo mencionaron que animal es, pero hasta ahí. En cuanto a los hechos consecutivos del cuento, lo cuentan pero se saltan algunos episodios, en fin poco a poco lograrán contar de inicio a fin el cuento en sus tres fases: inicio-desarrollo y final.

Cómo ya la hora estaba por terminar les dije a los niños que pidieran a sus padres que les cuenten un cuento de la localidad, cuando vinieron por ellos les comenté a sus padres o tutores que ayuden a sus hijos investigando un cuento de la localidad o si sabían alguno que se los cuenten para trabajar en la próxima sesión. Mediante la escala estimativa evalué esta sesión sobre si todos lograron distinguir el tema y el orden o secuencia del cuento.

4.1.4 Sesión 4 Cuentos relacionados con animales

En la cuarta sesión el aprendizaje esperado es que interactúen exponiendo su trabajo, observando al grupo escuché que los niños estaban platicando sobre el cuento que les contaron en casa, esto me motiva a seguir con mi plan porque veo avances aunque lento, cantamos una canción de pedro el conejito luego les pregunté si les contaron un cuento como les dejé de tarea,

dijeron que sí y otros que no, invité a los niños a que compartieran con nosotros el cuento, como noté que no se animaban a participar, empecé a hacer papelitos con números del 1 al 22 y rifar quien empezaría les gustó la idea porque vieron que todos debían contar el cuento, un niño empezó un poco nervioso, luego siguió otro, hubo un niño que no quiso pasar, le dije que no se preocupe cuando sienta que ya quiere pasar nos dice, esto es para que no se sienta presionado, porque hay que respetar a los niños cómo son. Al final de algunas participaciones les repartí una hoja blanca para que dibujarán lo que les gustó (ver anexo M) y lo que no les gustó, aquí todos participaron e incluso escuche que comentaban que si les gustó y que no, aproveche esto para preguntarles y por qué esto si te gustó o por qué no te gustó, sonrían y me dicen porque me gustó mucho y se dirigen con otro de sus compañeros, veo que entre ellos ya están empezando a platicar, yo solo observaba que es lo que hacían y apoyaba a algunos que veía que borra y borra porque no estaba conforme con su dibujo, les pedí que al término intercambiaran sus dibujos y cada uno presentaría el dibujo que le tocó, pero que cambiarían el final del cuento como ellos quisieran. Todos pasaron, pero no todos lograron explicar con coherencia el dibujo que les tocó y algunos tienen mucha pena de pasar a adelante. Evalué el avance sobre la interacción que van logrando con sus pares. Hoy se quedaron cuatro padres de familia a ayudar y observar qué es lo que hacen sus hijos. Esto es buen logro porque antes no era así. Hay avance en la respuesta de los padres y de los niños, aunque no al cien por ciento.

4.2 Segunda fase

4.2.1 Sesión 1. Literatura infantil

Esta segunda fase la apliqué en el mes de marzo cuenta con tres sesiones, el propósito es que los niños reproduzcan oralmente la secuencia de un cuento mediante la literatura infantil, el aprendizaje esperado de esta primera sesión es que vayan articulando palabras y frases más completas en su expresión oral, por lo tanto inicie con una lectura en voz alta, después les mostré los personajes preguntándoles si los conocen o dónde lo han visto y contestaron que en la tele y en libros, algunos dijeron que no han visto para nada a la gacela, por lo que les expliqué que estos animales viven lejos de aquí, después les pedí que formaran equipos entre niños y niñas para que representen el cuento escuchado, se formaron cinco equipos y pasaron a escenificarlo en el salón, aunque casi no se escuchó lo que cada personaje dijo, porque su volumen de voz es

bajo, solo tres niños hablaron con un volumen alto, pero creo que esto es por pena o se sienten inseguros del papel. Los ayudé cuando veía que no sabían que más decir diciéndoles que pueden cambiar lo que dijeron los animales en el cuento por otros que ellos inventen, así es que el cuento cambió.

Cuando ya todos los equipos pasaron les repartí hojas blancas para que dibujaran a los personajes (ver anexo N) que acaban de representar y lo presentaran al grupo después, en esta actividad todos los niños lograron participar y mientras dibujaban platicaban sobre la actuación de los equipos. Además les dije que los ordenaran de acuerdo al orden en que fueron apareciendo los personajes, y ya de ahí yo les pregunté quien apareció primero y contestaban acertadamente, (pero no tenían dibujado las diversas acciones de éste) señalando al primer personaje cuestioné que hizo la gacela y les di otras hojas para que fueran dibujando lo que recordaban que hacía primero, después y al final este personaje y así sucesivamente con los tres personajes de este cuento, una vez terminado esto, pasó el primer equipo y presentaron sus dibujos, explicando brevemente quien era tal personaje. La evaluación la hice con una escala estimativa.

4.2.2 Sesión 2 Literatura infantil

La segunda sesión tiene como aprendizaje esperado que los niños identifiquen los acontecimientos más importantes. En forma grupal hicimos una recapitulación de todos los cuentos ya trabajados, cuál más les ha gustado, por qué, qué más harían si fueran ellos los personajes del cuento, etc. Algunos niños si establecen el orden de algunos cuentos, otros todavía les falta porque aún no narran los acontecimientos como se fueron dando, algunos inician mencionando a los personajes y que hicieron pero no mencionan el final del cuento.

Después jugaron a la gallinita ciega, todos los niños estaban contentos y participaban más en este juego, al término como tenía planeado leerles un cuento, les pregunté que cuento quieren que yo les lea, si de los que ya habían elegido anteriormente o fuéramos de nuevo a la biblioteca a buscar otros, un niño dijo que el trajo uno que le compró su papá, lo enseñó al grupo y fingió que lo estaba leyendo, de hecho los niños leen a su propio nivel, saben que se lee linealmente de izquierda a derecha y que las palabras se relacionan con los dibujos, etc., después me lo dio para que le leyera al grupo todo el cuento, empecé preguntándoles de que creen que se trata con solo ver la portada, hicimos de nuevo un círculo, para que escucharan todo el cuento, cuando

terminé de leer, les dije que el que quisiera comentara qué le gustó del cuento y por qué, los niños ya empezaban a participar más, creo que porque les gustó el cuento o porque después del juego de la gallinita ciega (ver anexo Ñ) estaban más relajados, lo importante es que estoy viendo que el grupo está avanzando gradualmente en el propósito de esta propuesta educativa.

4.2.3 Sesión 3 Literatura infantil

La tercera sesión tiene como aprendizaje esperado que los niños participen en la narración oral, por lo que les dije que hoy iríamos de visita en algunas casas de los niños a visitar a los abuelitos para que nos contaran uno de tantos cuentos que seguramente saben, los niños aceptaron gustosos, así es que fuimos (ver anexo O) en tres casas y ahí les expliqué a los abuelos el objetivo de nuestra visita, los niños escucharon tres cuentos: **Nukuch yumo'ob, la xtabay** y cómo los venados consiguieron sus cuernos, después de regreso nos quedamos en el parque de la comunidad y ahí ellos dibujaron y escribieron (a su manera) los cuentos escuchados, luego pedí que cada uno comentara el cuento que dibujó o lo que haya entendido. Como la mayoría ya tenía listo su dibujo explicaron que significa, pero como ya era tarde no todos lo pudieron hacer, por lo que al día siguiente en horario escolar los niños comentaron los cuentos que escucharon ayer, y mostraron sus dibujos, los ayudé a que organizaran los cuentos junto con sus personajes. La evaluación giró en torno del avance en el desarrollo de la expresión verbal que registré en una escala estimativa.

4.3 Tercera fase

4.3.1 Sesión 1 Cuentos relacionados con animales

Esta fase la apliqué en el mes de abril y tiene cuatro sesiones, tiene como propósito que los niños dramaticen un cuento infantil, en esta primera sesión el aprendizaje esperado es que los niños interpreten un cuento con la consigna de tener opción de modificar el final si así lo prefieren, para esto les llevé unos cuentos titulados, las tortugas en el cenote, los leones, la gacela y el adivino, el sapo y el camaleón, se los enseñé y eligieron el que ya les había leído anteriormente, el de los leones, la gacela y el adivino, me dijeron que porque ese cuento les había gustado mucho y pedían que se los cuente de nuevo así que se los leí en voz alta y después dejé que se organizaran por equipos como ellos quisieran, y que platicaran sobre el cuento

escuchado para que cambiaran el final. Aquí ya veo más avance en la interacción y expresión oral. Para que tuvieran más confianza en la narración del cuento, les dije que después de elegir su personaje ensayarían qué hizo cada uno, pero que para esto ellos se tienen que poner de acuerdo, una vez hecho esto, por equipos pasaron a ensayar el cuento, primero con la narración de cómo empezó, qué paso después con la opción de cambiar el final si quieren, luego con la representación, (ver anexo P) si algo faltaba se ayudaba entre todos o los oriento directamente, al final del trabajo les dije que invitaran a sus padres en la próxima sesión porque iban a presentar el cuento. La evaluación se basó en el avance sobre la forma de narración que interpretaron los niños con una escala estimativa.

4.3.2 Sesión 2 Cuentos relacionados con animales

En la segunda sesión de esta tercera fase, el aprendizaje esperado es que los niños armen un cuento y que lo representen dándoles seguimiento a la sesión anterior, se presentaron algunos padres de familia para ver el avance de sus hijos, tal y como se planeó por equipos representaron el cuento de la sesión anterior y otros que ellos inventaron, noto que les faltó más volumen en la voz, aunque no fueron todos los padres de familia, hay un avance al respecto, los niños lograron expresarse con más fluidez, pero siento que falta más.

Al término de la representación los niños comentaron que cuento les gustó más (el previamente escuchado o lo que inventaron al momento) y lograron explicar mejor sus razones, como algunos padres de familia estaban presentes también comentaron que ya los niños empiezan a hablar más. Una vez terminada la representación, los niños empezaron a dibujar la secuencia de los cuento narrados (ver anexo Q), mientras yo fui a hablar con los padres para que ayudaran a sus hijos en armar la secuencia y en que sea el propio niño que lo vaya explicando, por lo que como ya era tarde, lo dejé de tarea para la próxima sesión y los invité a venir a apoyar a sus hijos, algunos dijeron que sí, otros que harían todo lo posible por venir aunque sea un momento. La evaluación que aplique lo hice usando la lista de cotejo.

4.3.3 Sesión 3 Cuentos relacionados con animales

En la tercera sesión tuvo como aprendizaje esperado que los niños se expresen artísticamente y bueno como ya estaba previsto cuando llegaron los niños con sus padres (no todos) algunos vinieron con sus hermanos que estudian en primaria después de organizarlos por equipos como

en la sesión anterior ensayaron el cuento (ver anexo R) una sola vez, y con ayuda de los padres y tutores empezaron a armar el vestuario que usarían con ropa que ya no les servía, no hubo contratiempos en estas actividades, al final los padres y los niños empezamos a preparar el escenario.

4.3.4 Sesión 4 obra teatral

En la cuarta sesión los aprendizajes esperados fueron: Que se expresen artísticamente y avancen en la producción lingüística. Previamente invité a los padres de familia. Los niños y yo fuimos a invitar a los demás docentes junto con sus alumnos y al director para que nos acompañaran en la presentación de la obra, los animales del bosque, que trató sobre el cuento de los leones, la gacela y el adivino que sería al día siguiente en horario escolar. A las nueve de la mañana empezó la escenificación del cuento, los niños se mostraban un poco ansiosos, y fueron presentando la obra, fueron aplaudidos, y esta expresión artística les da confianza en la producción oral, porque cuando se les olvidaba su diálogo improvisaban usando otros diálogos que no estaban en el cuento, pero en fin lo que importa es que los niños y los padres de familia están viendo progresos significativos en el aula y en la escuela. La evaluación fue con una lista de cotejo (ver anexo S) en la que valoré junto con los padres de familia el desenvolvimiento de cada niño en los diálogos escenificados con los cuentos.

4.4 Cuarta fase

4.4.1 Sesión 1 Cuentos locales

Esta cuarta y última fase la apliqué en el mes de mayo tuvo tres sesiones nomás, el propósito es que los niños ahora narren y escenifiquen un cuento. En esta primera sesión el aprendizaje esperado es que los niños recuperen las temáticas trabajadas, escuchen y cuenten relatos literarios que forman parte de la tradición oral. Como ya está por concluir esta propuesta hicimos una retroalimentación de todo lo trabajado, mediante el comentario de todos los cuentos, recuperación de los dibujos y participación de los niños. Les repartí unos dulces, cantamos y luego les pedí que ahora se organizaran por equipos y que se pongan de acuerdo sobre los cuentos que contará cada uno de ellos, porque haremos una ronda de cuentos, los niños contaron algunos cuentos de los trabajados, (ver anexo T) otros lo inventaron y otros dijeron que

contarían los que escucharon de sus abuelos y que eran cuentos de su pueblo, mientras esperábamos a la mamá de uno de los niños que dijo ir, pero no se presentó, así que invité a una persona que vive cerca de la escuela quien aceptó ir y narró un cuento sobre los **aluxes**, esto les gustó a los niños, porque la señora les dijo que los **aluxes** son como niños que andan en el monte y que cuidan las milpas. Al final hicieron comentarios al respecto de que si existen o de que no, en fin siento que ahora los niños ya se desenvuelven más oralmente, aunque les falta mucho, porque no se logró al cien por ciento con todos los niños, pero hay un avance, comparado de cómo eran en un principio, ahora hay más interacciones, comunicación oral entre ellos mismos y conmigo, estos logros los registré en una lista de cotejo.

4.4.2 Sesión 2 Cuentos locales

En la segunda sesión el aprendizaje esperado es el mismo de la sesión anterior, como previamente ya había invitado a tres adultos para que narren cuentos para los niños, esta vez si fueron las personas invitadas, contaron cuentos relacionados con su comunidad, como el del **Wáay** chivo, los **Yuumbalanes** y la **Xtabay**, después los niños platicaron los cuentos o lo que entendieron y ya después se organizaron por equipos y entre todos eligieron uno para representar pero ahora con títeres, les pedí que trajeran calcetines o ropa que ya no usen y que invitaran a sus hermanos o padres para que nos ayudaran a hacer los títeres, después de esto como ya habían elegido el cuento que más les gustó, por equipos ensayaron usando las manos haciendo referencia a los cuentos escuchados (ver anexo U).

4.4.3 Sesión 3 Cuentos locales

En esta tercera y última sesión, el aprendizaje esperado es que los niños ahora que cuentan con más herramientas sobre la producción oral es que produzcan diálogos teatrales recuperando los cuentos tradicionales de su localidad, (los que contaron los mayores y los abuelos) expresándose oralmente frente a un público. Así es que por la mañana los padres y los niños me ayudaron a diseñar los títeres porque en la tarde se montaría la obra con títeres, titulado: Los cuentos de mi comunidad, eligieron el de la **Xtabay** y el de los **Yumbalanes**. Por la tarde a las cuatro estaba previsto, pero empezó como a la cinco porque no llegaban todos los niños y algunos padres de familia, al final cuando ya estaban todos, los niños presentaron la obra con los títeres, los padres felicitaron a sus hijos por su participación. La verdad los niños tienen

mucha creatividad solo falta dejarlos hacer y nos sorprenderemos con lo que pueden lograr entre ellos siempre y cuando se les guíe con un propósito específico, para terminar les pedí que mencionaran cómo consideran la participación ahora de todos los niños, y les pedí igual sugerencias para lograr avanzar y mejorar en este trabajo. El instrumento de evaluación de esta última sesión la realicé con los padres mediante una escala estimativa (ver anexo V).

La evaluación me permitió llevar un registro de los logros de los niños en cada sesión, seguir el avance sistemático del proyecto y logré conocer y verificar cómo los niños avanzaron gradualmente en su expresión oral, porque los que no participaban al principio al final ya lo pudieron hacer, comprobé que la interaccionaban más en los juegos, y que a veces surgían contratiempos.

5. Dificultades y logros

Las dificultades a las que me enfrenté al inicio del diagnóstico es que cuando iba a hacer las entrevistas formales a los padres de familia no todos se encontraban en sus casas, aunque ya habíamos establecido la hora y el día para ello, otras veces al acudir en los domicilios particulares estaban de salida por un compromiso familiar, entre otras cosas. A veces los niños estaban enfermos y dejaban de ir a la escuela por lo que a veces me atrasaba en lo planeado llevar a cabo en el diagnóstico. Lo mismo sucedió llegado el momento de la aplicación del plan, porque no todos los padres podían llevar a sus hijos y los mandaban con algún pariente, pero no eran puntuales. Debido a estos inconvenientes en la mayoría de las veces tuve que quedarme en la comunidad hasta en la tarde para ir nuevamente a las casas para poder aplicar las entrevistas, otras veces si no podían en ese momento acordábamos otro día en otro horario; si los niños estaban enfermos, tenía que esperar que estuvieran bien de salud y seguir adelante para lograr terminar el diagnóstico.

En la implementación de la propuesta, invité a los adultos a que fueran más puntuales al llevar a los niños que tenían a su cargo, haciéndoles ver que al aceptar tal compromiso, conlleva una responsabilidad de velar por las diferentes necesidades de los niños y en especial de la educativa, ya que los papás estaban fuera de la comunidad y que era importante que los niños tomaran este taller para ir mejorando sus aprendizajes en este nivel educativo. De esta manera poco a poco otros tutores y padres de familia fueron demostrando mayor participación. Los logros que obtuve es que ahora los niños ya participan más en el aula, se expresan mejor, hilan mejor sus

ideas y están empezando a narrar cuentos o anécdotas de su vida infantil entre ellos, hay una mejor interacción y compañerismo en las actividades extraescolares, respecto a los padres de familia aunque le dieron el visto bueno, al principio no participaban, pero poco a poco fueron integrándose y mostrando interés en la educación de sus hijos más cuando los niños les decían que iban a presentar una obra de teatro, hacían todo lo posible por acudir aunque sea un poco tarde, lo importante es que iban y los niños se ponían contentos cuando veían que estaban sus padres ahí para ver su actuación.

Cómo en todo trabajo, todo lo que propuse anteriormente con la audición de cuentos infantiles para subsanar o mejorar la expresión oral de los niños, enfrenté diversas dificultades o actividades imprevistas en el transcurso de esta propuesta dentro y fuera de la escuela, no todos los padres de familia participaron y no es que no quisieran sino porque trabajan fuera de su pueblo y los niños son llevados a la escuela por otros adultos que se quedan al cuidado de los niños, pero en la medida de lo posible participaron por las tardes, respecto a los niños a veces notaba que no tenían interés y tuve que hacer uso de otras estrategias como los juegos, cantos, entre otros, porque en el desarrollo psicosocial de los niños, los juegos y cantos son parte fundamental de la forma como aprenden los niños y es básico para el desarrollo psicomotor y la corporeidad, además de que aprenden a respetar reglas y normas, los ayuda en la socialización e interacción y a expresarse oralmente.

Algunas veces no cumplí con las actividades propuestas en determinadas sesiones porque no todos los adultos llevaban a los niños a la hora acordada, otras veces no asistían o en otras ocasiones estaban enfermos, etc. Por lo cual iba a visitar a los padres de familia para concientizarlos sobre la importancia de la participación de los niños.

De ahí que mis actividades planeadas tenían el carácter de flexibilidad y no de rigidez. Esta propuesta queda abierta porque sé que se puede hacer mejor y que trabajar esto como un proyecto es mejor a las clases fragmentadas y no globalizadoras. En conclusión, no se obtuvo el cien por ciento de lo planeado pero al menos puedo decir que un ochenta por ciento de los niños se han acercado al objetivo general sobre el desarrollo de la expresión oral, a comparación de las deficiencias que presentaban al principio.

CONCLUSIONES

Después de haber concluido esta propuesta pedagógica sobre el desarrollo de la expresión oral de los niños de cinco a seis años, se concluye que la audición de cuentos infantiles abren camino para que los niños poco a poco vayan desarrollando más su expresión oral de acuerdo a la edad que tienen, no logre al cien por ciento que todos los niños avancen con mi propuesta pero si, más de la tercera parte de los niños pudieron empezar a lograr establecer una comunicación más activa con sus compañeros y conmigo. Los niños son capaces de empezar a desarrollar su expresión oral de manera competente si se les da los espacios y ambientes adecuados.

Respecto a los padres de familia, ya demuestran más atención a los niños y se preocupan por su educación, los padres participan en la medida de sus posibilidades y hay que saber establecer comunicación con ellos e incluirlos más en la educación de sus hijos, porque los niños necesitan este andamiaje para construir sus propios conocimientos.

Por otra parte, se concluye que comunidad donde trabajo al pasar de los años aún conservan las tradiciones y costumbres de la cultura maya, cambiantes en algunas cosas, porque la cultura no puede permanecer estática, y que la lengua es el motor en la transmisión cultural, de ahí su importancia de trabajarla en el aula como medio de aprendizaje y no de instrucción. La importancia de esta propuesta pedagógica radica en no quedarme con los avances que ya tienen los niños, sino centrarme más en lo que pueden lograr con ayuda o sin ayuda para que gradualmente logren los aprendizajes esperados, para esto tengo que documentarme y analizar mejor el programa oficial para poder intervenir e innovar mi práctica docente, porque reconozco que mi práctica pedagógica es compleja porque no se aísla de los problemas sociales, económicos ni culturales de la población,

Por otra parte, el haber detectado una problemática y planear una investigación mediante un diagnóstico participativo, me acerca a conocer más de cerca a nuestros alumnos, padres de familia y al mismo tiempo me percato de los orígenes de la problemática seleccionada y triangulando los resultados (de alumnos, padres de familia, mi metodología y la teoría) concluyo que no solo los aspectos sociales y económicos afectan sino, la metodología, las estrategias.

Así mismo, afirmo que los niños de preescolar tienen potencial para aprender, pero hay que proporcionarles la motivación necesarias para que despierten su creatividad e imaginación a través de diversas estrategias como los cantos, la narración, la lectura de cuentos y fabulas, para que empiecen a desarrollar la expresión oral y logren las competencias en el campo formativo lenguaje y comunicación, que redundan en los otros campos formativos de la educación y en sus procesos de aprendizaje

Por último, esta propuesta pedagógica queda abierta, porque sé que falta mucho por hacer y se puede mejorar con otras estrategias como la audición y representación de los cuentos, los avances en los niños fueron significativos, porque la enseñanza no se dio de manera arbitraria ni sustantiva, porque fueron los niños que fueron dando pauta a los avances y retrocesos de las actividades planteadas en esta propuesta.

BIBLIOGRAFÍA

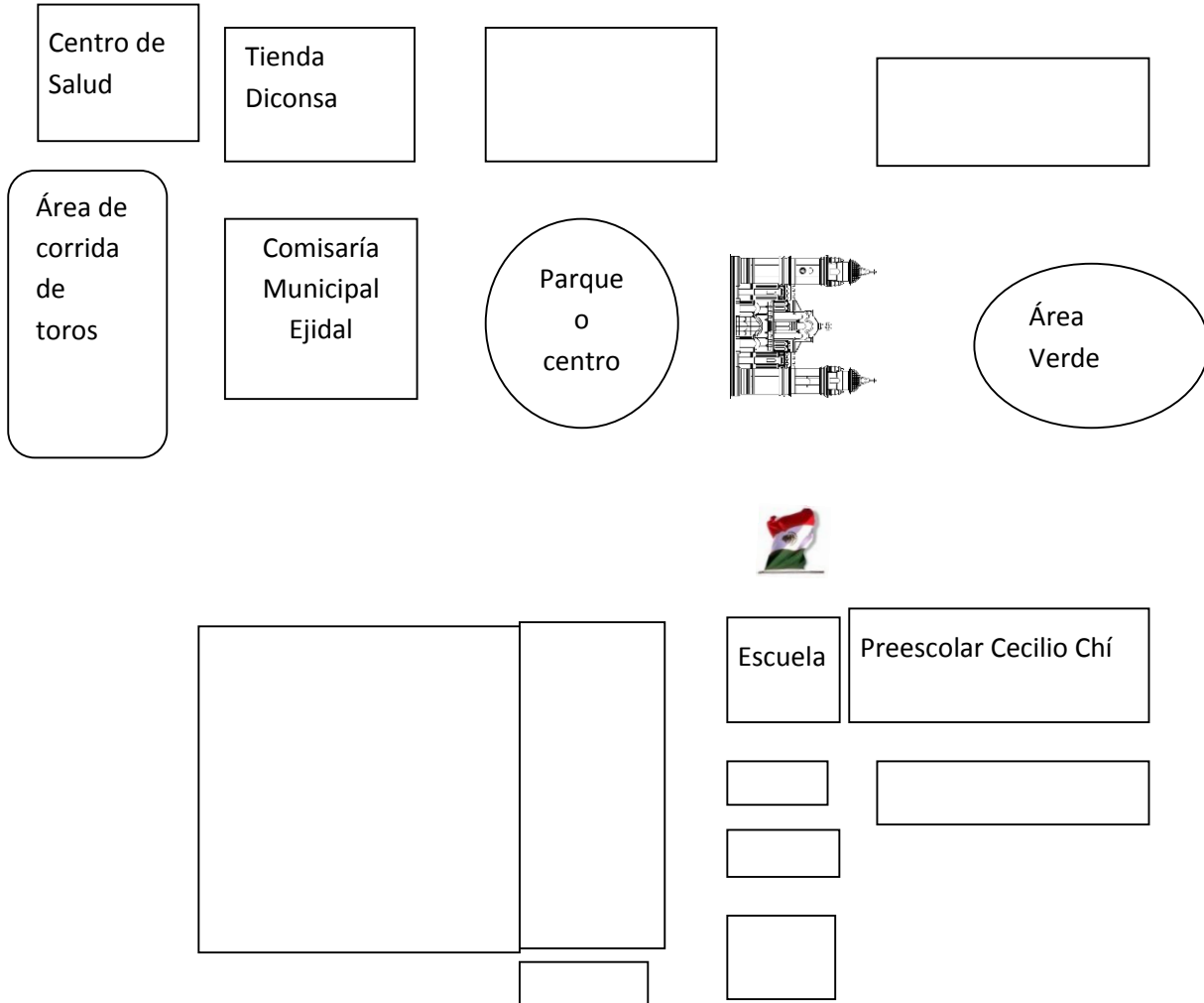
- ANGELES, Gutiérrez Ofelia. (2003). Enfoques y modelos educativos centrados en el aprendizaje.
- FERAUDY, Espino Eriberto (compilador). (2012). Fabulosas fábulas. Originales historias para enaltecer el alma de los niños. México.
- GARRIDO, Felipe. (2000). El buen lector se hace, no nace. Planeta mexicana, S.A de C.V. México.
- RAFAEL, Linares Aurelia. (2007-2009). Desarrollo Cognitivo: Las teorías de Piaget y de Vygotsky. Universidad Autónoma de Barcelona. España.
- TERAN, Silvia; RASMUSSEN, Christian, H. (recopiladores). (1992). Relatos del centro del mundo. Tomo III. Mérida, Yucatán, México.
- INSTITUTO NACIONAL PARA LA EDUCACIÓN DE LOS ADULTOS. (1995). Evaluación y Sistematización de las Prácticas Educativas con Adultos., INEA, México.
- SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA. (2011). Programa de Estudio 2011 Guía para la educadora. México.
- CARVAJAL, Alicia. (2011). “El Margen de Acción y las Relaciones de los Maestros”, en: Antología Sociedad y Educación I. UPN, Plan 90, México.
- CASSANY, Daniel. (2010). “Las habilidades lingüísticas”, en: Antología Estrategias para el desarrollo pluricultural de la lengua oral y escrita. UPN, Plan 90, México.

- DÍAZ, Aguado, María José. (2000). “La interacción profesor-alumno”, en: Antología Grupo Escolar. UPN, Plan 90, México.
- FIERRO, Cecilia. (2011). “Transformando la Práctica Pedagógica”, en: Antología Análisis de la Práctica Docente. UPN, Plan 90. México.
- GONZALEZ, Núñez J. de Jesús. (2010). “Grupos humanos”, en: Antología Grupo Escolar. UPN, Plan 90, México.
- JIMENEZ, Yolanda. (2010). “Espacio inter-cultural “clandestino”, en: Antología La Cuestión Étnico-Nacional en la Escuela y la Comunidad. UPN, Plan 90. México.
- LÓPEZ, Luis Enrique. (2011). “Trece claves para entender la interculturalidad en la enseñanza latinoamericana” en: Antología Cultura y Educación. UPN, Plan 90, México.
- MARÍ, Molla Ricard. (2010). “Diagnóstico Pedagógico un modelo para la intervención pedagógica” en: Antología Metodología de la Investigación III. UPN, Plan 90, México.
- MUNNÉ, F. (2000). “Introducción a la conducta grupal”, en: Antología Grupo Escolar. UPN, Plan 90, México.
- POSTIC, Marcel. (2000). “El funcionamiento de la relación” en: Antología Grupo Escolar. UPN, Plan 90, México.
- SALGUEIRO, C. (2011). “Saber Docente y Práctica Cotidiana: Un Estudio Etnográfico” en: Antología Metodología de Investigación I. UPN, Plan 90, México.

ANEXOS

ANEXO A

UBICACIÓN DE LA ESCUELA



ANEXO B

ENTREVISTA FORMAL A PADRES DE FAMILIA

1. ¿Para qué cree que le servirá a su hijo (a) asistir a la escuela?
2. ¿Qué piensa acerca de los maestros que enseñan a su hijo (a)?
3. ¿En qué lengua prefiere que enseñen a sus hijos?, ¿por qué?
4. ¿En qué lengua se comunica mayormente con sus hijos?

ANEXO C

GUIÓN DE ENTREVISTA APLICADO A LOS PADRES DE FAMILIA

1. ¿Al entrar en la escuela que esperabas aprender?
2. ¿Te ha servido lo que aprendiste en la escuela en tu vida?
3. ¿Estudias actualmente?
4. ¿Hace cuánto tiempo que dejaste de estudiar?
5. ¿Qué más te gustó de la escuela y qué es lo que no te gustaba de ella?
6. ¿En qué te ayuda lo que aprendiste en la escuela ahora?
7. ¿Cómo te ha servido haber aprendido a leer y escribir en español?
8. ¿En maya o en español hubieras preferido que te enseñaran los maestros?

ANEXO D

NIÑOS TRABAJANDO POR EQUIPOS



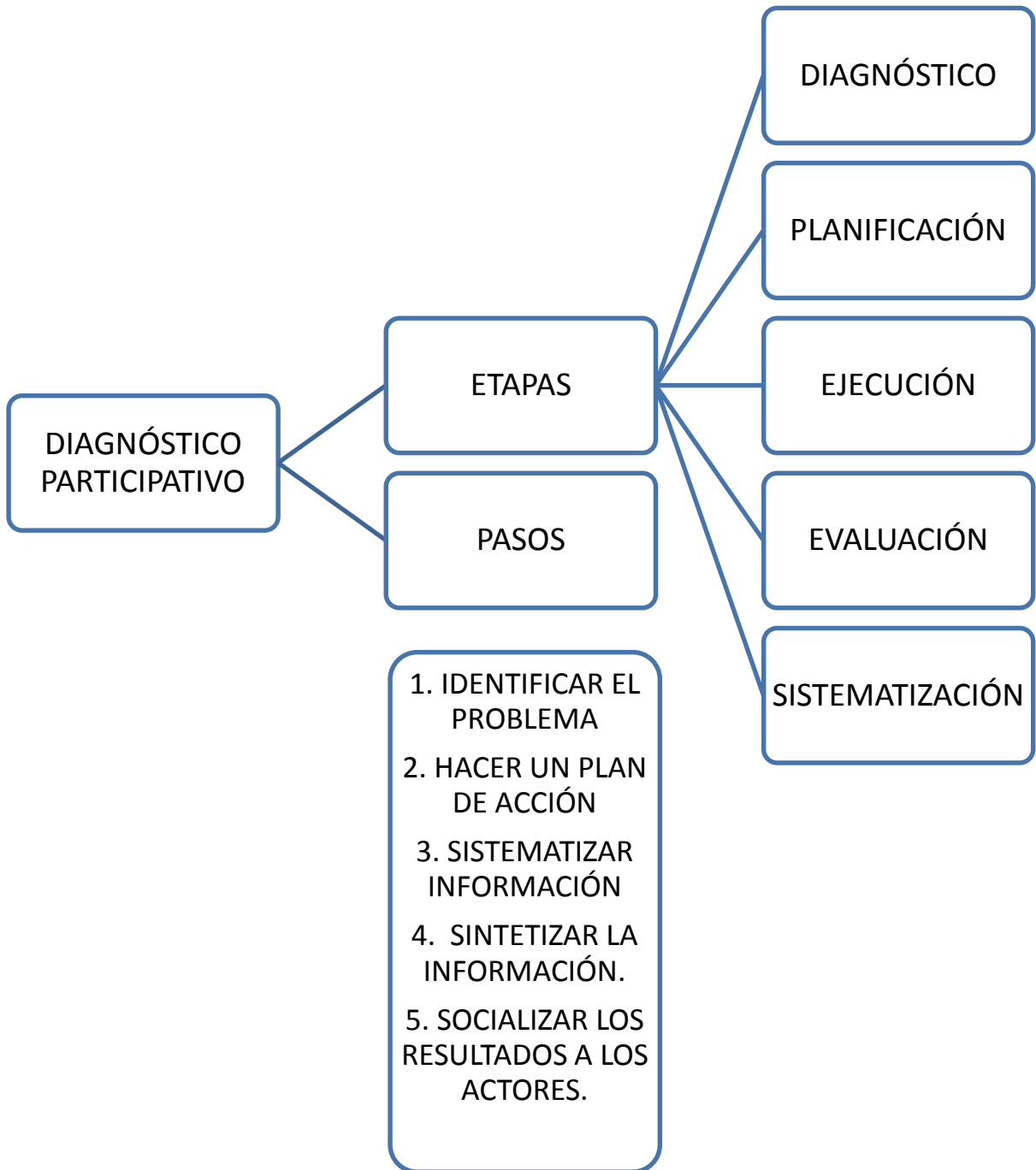
Niños que colorean formas para el desarrollo de la psicomotricidad fina.

ANEXO E

PLAN DEL DIAGNÓSTICO

¿Qué? Conocer las causas específicas de las dificultades en la expresión oral que presentan los niños de 3er. grado de la escuela preescolar indígena “Cecilio chí” de la localidad de Popolá Yucatán.				
Ámbitos	Alumnos (as)	Maestra	Padres de familia	Teoría
¿Para qué?	Para conocer sus fortalezas y limitaciones, Y hacer un plan de acción para lograr la competencia en la expresión oral.	Para conocer si es mi metodología de trabajo lo que provoca la problemática.	Para conocer si este aspecto potencia o minimiza el desarrollo de la expresión oral.	Para conocer propuestas o experiencias exitosas en el desarrollo de la expresión oral en niños pequeños y adecuarlas a mi contexto.
¿Por qué?	Porque para ser competente en la expresión oral, no basta con que sepan hablar sino que tienen que saber autoregular su lengua.	Porque mi labor es enseñar a los niños a desarrollar sus competencias sobre la expresión oral y porque es la base de las interrelaciones humanas.	Porque el primer lugar de socialización que conocen los niños es la familia.	Porque las bases del desarrollo oral las sienta la educación preescolar y fomenta el desarrollo en los niños de aprender a argumentar sus ideas desde pequeños.
¿Cómo?	Con la observación en el aula sobre la interacción que se da entre los niños y los diversos discursos que hacen usando su lengua.	Con la sistematización, síntesis y reflexión de mi metodología de enseñanza-aprendizaje.	Con visitas domiciliarias, entrevistas formales con base en la observación del contexto familiar.	Con la consulta bibliográfica en internet, libros de la UPN y la biblioteca.
¿Con qué?	Con la guía de observación	Con mi diario de educadora, libros y fichas textuales.	Con un guion de entrevistas.	Con la síntesis de fichas textuales y de trabajo.
¿Dónde?	En el aula	En el aula y en mi casa.	En los domicilios particulares.	En la escuela, biblioteca y ciber café.
¿Cuándo?	(6 semanas) del 15 de septiembre al 17 de Octubre 2014			

ANEXO F
DIAGNÓSTICO
PARTICIPATIVO



ANEXO G

GUÍA DE OBSERVACIÓN

ASPECTOS	ACTITUDES
Comunicación de niño a niño	Entre sus compañeros usan más el español y son pocos los que hablan en maya.
Lengua que más usan	En el aula se comunican en español, algunos en su lengua materna, los que saben hablar en español, se dirigen en español y les contestan en maya los que solo hablan maya.
Comunica sus ideas con claridad	En general, todavía les falta expresarse con claridad y fluidez en ambas lenguas
Comunicación conmigo.	Cuando les pregunto algo sobre lo que están haciendo, algunos no contestan solo me señalan si están pintando, recortando o dibujando, otros responden en español.
Saben leer su nombre e identifican sílabas	De 22, 15 ya saben escribir su nombre e identifican algunas silabas que empiece con las letras de su nombre, los demás no.
¿Si estoy escribiendo qué hacen?	La mayoría observa lo que escribo en el pizarrón, otros juegan, o corren por el salón.
Si pongo cuentos cerca de la mesa donde trabajan qué hacen?	Lo piden para gustar y solo hablan un poco de las imágenes que observan

ANEXO H

ENTREVISTAS A ALUMNOS Y ALUMNAS

ASPECTOS INTERROGATIVOS	RESPUESTAS
¿Les gusta que yo les lea cuentos?	De los 22 alumnos entrevistados, todos dijeron que si, aunque no lo entiendan todo.
¿En maya o en español te gusta hablar?	19 dijeron en español y que la maya solo lo habla con sus abuelos se les dificulta, tres en maya, pero que entienden el español y lo están aprendiendo y que se confunden con las palabras
¿Puedes contar un cuento que sepas en maya o en español?	La mayoría contestó que no, porque saben decir algunas palabras y algunos enunciados, pero ya no pueden seguir si se les pide, por eso combinan palabras de maya a español.
¿En tu casa en maya o en español hablas con tus papás?	Mayoría dijo que en español y a veces en maya cuando van con sus abuelos, con sus hermanos mayores hablan también español y por eso lo hablan también.
¿En tu casa tus hermanos te leen cuentos?	Todos dijeron que no, porque sus hermanos van a la escuela de tarde y no pueden leerles cuentos y otros dijeron que sus hermanos van a la milpa a ayudar a sus papás y la mamá cuida a su hermanito.
¿Tus papás te leen algún cuento?	Dijeron que no, porque no hay cuentos en la casa, solo les cuentan historias a veces
Si te cuentan un cuento en tu casa, cómo lo hacen.	Todos dijeron que a veces si les cuentan cuentos, pero que son los que sus papás saben, que lo tienen en su cabeza, pero no les leen porque no saben leer y no tienen y tienen muchas cosas que hacer.

ANEXO I

EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO PEDAGÓGICO

ASPECTOS A EVALUAR	RESULTADOS
Practico la lectura en voz alta como una actividad permanente.	Sí, antes y después de la clase.
Les leo con diferentes propósitos	Sí, les leo cuento, rimas y poemas.
Propicio el análisis de un cuento	Un poco, pero contestan lo que se les venga a la cabeza, aún no saben expresar bien sus ideas.
Los corrijo si no me dan la respuesta correcta.	Sí, porque es importante que entiendan bien el cuento.
Qué actividades hago, antes, durante y después de la lectura	Se les cuestiona acerca del libro de cuento, leo el título del cuento, les pregunto de que tratara y les pregunto de acerca de los personajes
Qué técnicas de lectura he puesto en práctica para que mejoren en su interpretación.	Leer en voz alta, preguntarles qué creen sigue en la lectura

ANEXO J

ENTREVISTA A PADRES DE FAMILIA

No. P.	Aspectos	Resultados
1	¿Qué grado de estudios tiene?	En general respondieron que algunos no saben leer ni escribir, porque vivían en rancherías alejadas de la población de Popolá y no podían ir por la lejanía, otros que como eran muchos hermanos tenían que dejar de estudiar y trabajar en el campo ayudando a su padre y vender el producto en otros lugares y no había tiempo para el estudio, la mayoría de las mujeres dice que les daban preferencia al hermanito y ellas se quedaban en la casa ayudando en la casa a la madre y de cuidar a sus otros hermanitos y otros que si acudieron pero que solo lograron terminar el 2° con mucho trabajo, porque el maestro enseñaba solo en español y ellos no lo entendían y los que si sabían hablar en español los burlaban o pegaban.
2	¿Alguna vez a intentado entrar en educación para iniciar o concluir su primaria y ayudar a sus hijos?	Respondieron que no porque ahora tienen hijos que mantener con lo poco que ganan y su trabajo no les da tiempo para pensar en estudiar y que además como son mayores dicen que qué van a aprender si así sin saber leer ni escribir han sabido ganarse la vida. Que los estudios son para los niños que están creciendo, y que si no aprendieron de chicos, menos de grandes. Leen periódico y revistas de pasatiempo (chistes, alarma, etc) y la biblia no católica.
3	¿Los hermanos del niño les leen algunos cuentos ?	En general dijeron que los mayores tienen otras cosas que hacer, que sentarse a leerles a sus hijos y que tienen sus propias tareas, que la maestra debe leerles a los niños que para eso lo mandan a la escuela a aprender.
4	¿Sus padres y abuelos saben leer y escribir?	Todos dijeron que no, porque antes no había escuela solo trabajo y trabajo y por eso tampoco los enviaron a ellos.
5	¿Cuántos de sus hijos van a la escuela?	Contestaron que ahora como tienen oportunidades todos los que están en edad escolar, algunos van a preescolar y los otros a primaria o secundaria.
6	Usted les cuenta cuentos a sus hijos.	Todos dijeron que a veces cuando hay tiempo les cuentan algunos cuentos en maya que a ellos también se los contaron por sus padres, pero esto se hace cuando tienen tiempo o cuando los llevan a la milpa ya más grandecitos.
7	¿Les pregunta a sus hijos qué aprendieron hoy en la escuela?	Mencionaron que no tienen tiempo,, porque cuando llegan tienen otras cosas que hace y que los niños están al cuidado de un pariente que viven en el mismo terreno y que hace el favor de cuidarlos mientras ellos regresan del trabajo, por lo que no tienen tiempo. Además de que cuando llegan ven a sus hijos gustando televisión o jugando.
8	¿Qué piensa que enseña la escuela?	Mencionaron que enseña a leer y escribir y a hacer cuentas.

ANEXO K

PLAN DE ACCIÓN

PROPÓSITO GENERAL: Que los niños de tercero de preescolar logren desarrollar su expresión oral para potenciar sus habilidades lingüísticas

PRIMERA FASE			
NO.	MES: FEBRERO PROPÓSITO: QUE LOS NIÑOS INTERACTÚEN ENTRE ELLOS MISMOS EXPRESANDO SUS IDEAS		
SESIONES	CONTENIDO	ESTRATEGIA	TIEMPO
01	Encuadre del trabajo	Reunión con padres de familia	1 hora
02	Cuentos relacionados con animales	Exploración de textos	1 hora
03	Cuentos relacionados con animales	Exploración de textos	1 hora
04	Cuentos relacionados con animales	Diálogo entre maestro y alumnos	1 hora
SEGUNDA FASE			
SESIONES	MES: MARZO PROPÓSITO: REPRODUCIR ORALMENTE LA SECUENCIA DE UN CUENTO		
SESIONES	CONTENIDO	ESTRATEGIA	TIEMPO
01	Literatura infantil	Lectura comentada	1 hora
02	Literatura infantil	Lectura comentada	1 hora
03	Literatura infantil	Lectura comentada	1 hora
TERCERA FASE			
SESIONES	MES: ABRIL PROPÓSITO: DRAMATIZACIÓN DE UN CUENTO INFANTIL		
SESIONES	CONTENIDO	ESTRATEGIA	TIEMPO
01	Cuentos relacionados con animales	Producción de personajes	1 hora
02	Cuentos relacionados con animales	Producción de personajes	1 hora
03	Cuentos relacionados con animales	Producción de personajes	2 horas
04	Obra teatral	Produccion de personajes	1 hora
CUARTA FASE			
SESIONES	MES: MAYO PROPÓSITO: NARREN UN CUENTO USANDO TITERES		
SESIONES	CONTENIDO	ESTRATEGIA	TIEMPO
01	CUENTOS LOCALES	RONDA DE CUENTOS	1 hora
02	CUENTOS LOCALES	DIBUJO DE CUENTOS	2 horas
03	CUENTOS LOCALES	DRAMATIZACIÓN	2 horas

ANEXO L
EXPLORACIÓN DE CUENTOS EN LA BIBLIOTECA



Visita a la biblioteca escolar, ahí los niños estuvieron revisando los libros y luego que encontraron el de su interés estuvieron revisándolos.

ANEXO LL
JUEGO: A LA RUEDA DE SAN MIGUEL



Niños jugando a la rueda de san Miguel, con el objetivo de que vayan interaccionando con los demás.

ANEXO M
DIBUJO DE CUENTOS



Los niños después de que escucharon los cuentos que narraron algunos de sus compañeros

ANEXO N
NIÑOS DIBUJANDO EN GRAN GRUPO



Los niños formados en gran grupo dibujan a los personajes del cuento escuchado de los leones.

ANEXO Ñ
JUEGO: LA GALLINITA CIEGA



Niños jugando a la gallinita ciega

ANEXO O
VISITA A ABUELITOS



Visita a casa de los abuelitos para escuchar cuentos

ANEXO P
ENSAYO DEL CUENTO



Ensayo del cuento de los leones, la gacela y el adivino

ANEXO Q
DIBUJO DE ALESSANDRO



Dibujo de los leones, la gacela y el adivino

ANEXO R
ENSAYO DEL CUENTO DE LOS LEONES



Alumnos ensayando el cuento de los leones

ANEXO S
LISTA DE COTEJO

NUM.P	NOMBRE DE LOS NIÑOS	LOS NIÑOS EXPRESARON SUS DIALOGOS CON FLUIDEZ	LOS NIÑOS EXPRESARON SUS DIALOGOS CON CLARIDAD Y COHERENCIA	LOS NIÑOS SE EXPRESARON ARTISTICAMENTE
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				

OPCIONES DE RESPUESTA

SI

NO

ANEXO T
CONTANDO CUENTOS



José platicando a sus compañeros el cuento de los leones

ANEXO U
REPRESENTACIÓN DEL CUENTO CON TÍTERES



Escenario para la representación de los cuentos

ANEXO V
ESCALA ESTIMATIVA PARA EVALUAR

N/P	ASPECTOS	MAL	REGULAR	BIEN	EXCELENTE	OBSERVACIONES
1	CÓMO PARTICIPARON LOS NIÑOS AL PRINCIPIO		X			
2	CÓMO PARTICIPARON LOS NIÑOS EN LA FASE INTERMEDIA			X		
3	CÓMO PARTICIPARON LOS NIÑOS AL FINAL			X		
4	LOGRARON LOS NIÑOS AVANZAR EN LA EXPRESION ORAL			X		
5	LOS PADRES COMO RESPONDIERON AL PROYECTO AL INICIO	X				
6	LOS PADRES COMO RESPONDIERON AL PROYECTO EN LA FASE INTERMEDIA		X			
7	LOS PADRES COMO RESPONDIERON AL PROYECTO AL FINAL			X		
78	LA AUDICION DE CUENTOS DIO RESULTADOS			X		